

enlaces

CONECTANDO PUNTOS EN LA R9

Reunión Regional 2010:
Punta Cana, República Dominicana

Equipo de traducción:
primer aniversario

Reporte anual:
proceso para su llenado



IEEE

VOLUNTARIOS

AUTORIDADES R9

Tania Quiel
Directora Regional

t.quiel@ieee.org

Marcelo Palma Salas
R9 SAC Chair
marcelo.palma@ieee.org

Natália Raposo
R9 RSR
natalia.raposo@ieee.org

EQUIPO DE ENLACES R9

Felipe Moroni
Editor
Revista enlaces
fmoroni@ieee.org

Wagner Vasconcelos Veríssimo
Coordinador de traducciones
Revista enlaces
wagnerverissimo@ieee.org

Alejandro Moreno López
Diseñador
Revista enlaces
amorenolopez@ieee.org

EDITORES / TRADUCTORES

Traductor	Sección	Correo
Ailton Queiroga C.	Bahia	ailtonqueiroga@ieee.org
Augusto José Herrera	Argentina	augustojh@ieee.org
Betânia Gomes da Silva Filha	Bahia	betaniafilha@ieee.org
Edgar Guzman	Monterrey	e.guzman@ieee.org
Ivo Silva Lopes Tebexreni	Bahia	ivotebexreni@ieee.org
Josua Daniel Peña C.	Venezuela	josuapena@ieee.org
Lucas Antonio deSantana S.	Bahia	lucascarneiro@ieee.org
Lucas Lacerda Paixão	Bahia	lucas.paixao@ieee.org
Marcelo Dias de Carvalho	Sul Brasil	dias@ieee.org
Marco Antônio Maron	Bahia	marco.maron@ieee.org
Natália Dultra Raposo	Bahia	natalia.raposo@ieee.org
Osmar Leite Ferreira Neto	Bahia	netoufpi@ieee.org
Rafael George Amado	Rio de Janeiro	rgamado@ieee.org
Raissa Tavares Vieira	Bahia	raissa@ieee.org
Ricardo Baiochi	Sul Brasil	rbaiochi@ieee.org
Wagner Vasconcelos Veríssimo	Sul Brasil	wagnerverissimo@ieee.org

enlaces, es una revista electrónica, elaborada y publicada mensualmente por los miembros del Comité de Actividades Estudiantiles de la R9.

Sus idiomas oficiales son Español, Portugués e Inglés. El contenido de cada uno de los artículos es responsabilidad del equipo a cargo en el año en curso y no comprometen al IEEE.

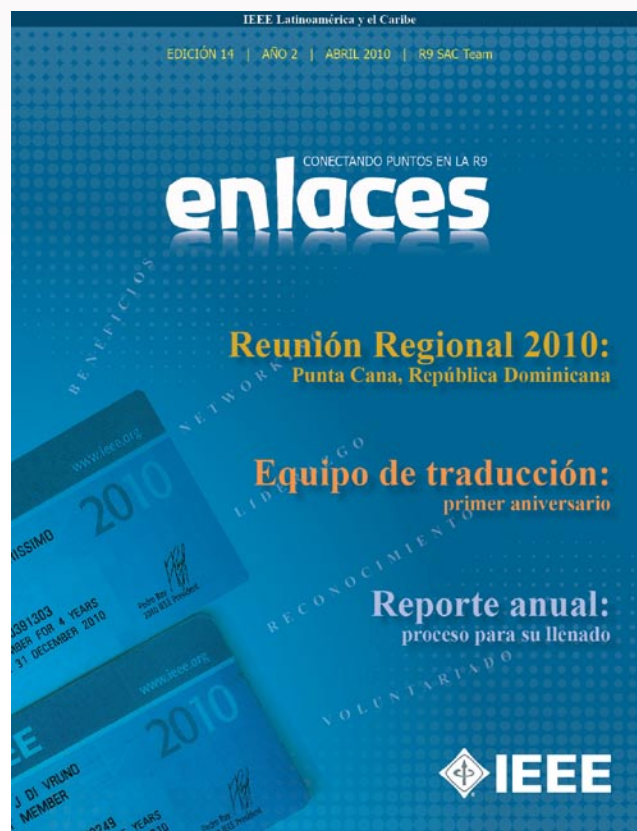
Disponibilidad:

<http://www.ieee.org/r9sac>

en versiones:

On-line y Adobe Acrobat (PDF)

Nuestra portada:



CONTENIDO

EDITORIAL

- 4 Juntos hacia el desarrollo

CARTA DEL LECTOR

- 6 ¡El Mundo ha cambiado!

DESTACADOS

- 8 IEEE Región 9, Latinoamérica Reunión Regional 2010
10 Premios y reconocimientos en 2010
12 Aniversario de ETR9 - Un año!!!

CAPACITACIÓN

- 15 Cómo llenar el Reporte de Actividades Anuales (IEEE Annual Report)
20 Calidad en la Ingeniería: Aplicación en nuestras Ramas Estudiantiles - Parte 2

PRÓXIMOS EVENTOS

- 25 TET 2010
26 ROPEC 2010
27 INTERCON 2010

RESULTADOS DE EVENTOS

- 28 Día de la Mujer en la Rama Estudiantil IFPB
30 Actividades IEEE SB Universidad Tecnológica de Panamá
32 1er Taller REIEEE-UNICA
33 1ra Conferencia 2010 de la nueva directiva IEEE-UCSG

RECURSOS PARA RAMAS

- 34 Nuevos beneficios y recursos presentados en la RR2010

OPORTUNIDADES PARA VOLUNTARIOS

- 39 Concurso de papers estudiantiles 2010 - Región 9

PROGRAMAS IEEE

- 42 Convocatoria para disertantes SPAC

SOCIEDADES TÉCNICAS

- 43 IEEE COMPUTER SOCIETY

CALENDARIO R9

- 46 Calendario R9

Cómo publicar artículos en ENLACES?

El contenido de la revista ENLACES es preparado por Miembros Estudiantiles y Profesionales, Voluntarios y Directivos de nuestra Región y voluntarios de otras Regiones del IEEE en el mundo.

El objetivo de la revista es compartir experiencias entre voluntarios de toda Latinoamérica y el Caribe, promocionar actividades de las Ramas, Capítulos y Grupos de Afinidad y difundir programas, recursos, becas, premios y nuevos beneficios del IEEE para todos los Miembros Estudiantiles de la Región 9.

El proceso de publicación en la revista es el siguiente:

- Hasta el 20 de cada mes recibimos los artículos que se desean publicar. Todos los artículos son enviados a nuestro editor, Felipe Moroni de Sección Chile, al correo enlaces@ieee.org. Luego de recibidos los artículos, estos son traducidos, ya sea al portugués o español, por el Equipo de Traducción de la R9 (ETR9), formado por voluntarios del Consejo Brasil y otras secciones. Para finalmente, el equipo de diseño darle forma a la edición de la revista.

- Finalmente, el equipo de edición revisa el contenido completo con el diseño final, se hace una validación para luego enviarlo a todos los Miembros de la Región y difundirla en varios medios disponibles. La revista ENLACES es difundida en formato pdf y online. Todas las ediciones las pueden revisar en el sitio web del Comité de Actividades Estudiantiles de la Región, www.ieee.org/r9sac.

Para enviarnos un artículo solo tienen que redactar un texto sin superar las tres hojas como máximo y añadir imágenes en un archivo en formato .doc. No deben preocuparse del diseño porque nosotros lo adaptamos a la revista. La única consideración importante es que tanto el nombre del archivo y el asunto del correo deben enviar el nombre del artículo para su fácil seguimiento posterior.

Todos los Miembros y Voluntarios de nuestra Región están invitados a publicar artículos en la revista.

Esta publicación es de ustedes y para ustedes!!!



Juntos hacia el desarrollo

Preparado por: Wagner Vasconcelos Veríssimo, Editor Interino Revista ENLACES, wagnerverissimo@ieee.org.

Traducido por: Josua Daniel Peña Carreño, Sección Venezuela (ETR9), josuapena@ieee.org.

Estimados amigos y voluntarios del IEEE:

Estamos iniciando el segundo cuatrimestre del 2010, un período importante en nuestra Región para la recuperación de miembros *arrears* y para la divulgación de nuevos beneficios con el objetivo de reclutar nuevos miembros a través de la membresía de mitad de año (*mid-year membership*). Delante de este escenario, se organizó a finales del mes de marzo la Reunión Regional (RR2010) en la Ciudad de Punta Cana, República Dominicana. Bajo el lema “**Obteniendo resultados para nuestra membresía**”, la RR2010 reunió a los presidentes de secciones y a los representantes de los comités de la Región 9 con el objetivo principal: promover estrategias para aumentar la membresía profesional y estudiantil en América Latina. El R9 SAC TEAM, fue representado por nuestros amigos Marcelo Palma y Natália Raposo quienes nos presentan, en esta edición de ENLACES, los principales aspectos y las novedades de este importante evento.

Con el objetivo de preparar a nuestros voluntarios latinoamericanos para los desafíos que llegan junto al mes de abril, el Comité Editorial de ENLACES trae el segundo artículo de la *Serie Herramientas de Ingeniería de Calidad Aplicadas a Ramas Estudiantiles*. En este mes la Ing. Andrea Salas nos enseña cómo utilizar el Diagrama Causa-Efecto de Ishikawa para detectar problemas y obtener soluciones óptimas para las dificultades de nuestras Ramas, como por ejemplo, la baja renovación estudiantil.

¿Oportunidades y Recursos para tu Rama? Esto, sin duda, no puede faltar. Una vez más, la edición de ENLACES viene llena de oportunidades y novedades sobre los beneficios que el IEEE ofrece a sus miembros en toda América Latina. Concurso de Artículos (*Papers*)

Estimados amigos e voluntários do IEEE:

Estamos iniciando o segundo quadrimestre de 2010, período importante em nossa Região para recuperação de membros *arrears* e divulgação de novos benefícios visando o recrutamento de novos membros através da membresia *mid-year*. Diante deste cenário, organizou-se no final do mês de março a Reunião Regional (RR2010) na cidade de Punta Cana, República Dominicana. Sob o tema “**Obtendo resultados para nossa membresia**”, a RR2010 reuniu presidentes de seções e representantes dos comitês da Região 9 com um objetivo principal: promover estratégias para aumentar a membresia profissional e estudiantil na América Latina. O R9 SAC Team foi representado por nossos amigos Marcelo Palma e Natália Raposo, os quais nos apresentam nesta edição de ENLACES os principais destaques e novidades deste importante evento.

Para preparar nossos voluntários latino-americanos para os desafios que chegam junto ao mês de Abril, o Comitê Editorial de ENLACES traz o segundo artigo da série *Ferramentas de Engenharia de Qualidade Aplicadas a Ramos Estudantis*. Nesse mês, a Eng. Andrea Salas nos ensina como utilizar a Diagrama Causa-Efeito de Ishikawa para detectar problemas e obter ótimas soluções para as dificuldades em nossos Ramos, como, por exemplo, a baixa renovação estudiantil.

Oportunidades e Recursos para seu Ramo? Isso com certeza não poderia faltar. Mais uma vez a edição de ENLACES vem recheada de oportunidades e novidades sobre os benefícios que o IEEE oferece para seus membros em toda a América Latina. Concurso de Papers Estudantis 2010, convocatória de palestrantes SPAC-SPAVe, super promoção para tornar-se membro da Computer Society e muitas outras imperdíveis oportu-

Estudiantiles 2010, convocatoria de ponentes SPAC-SPAVE, una excelente promoción para tornarse miembro de la Sociedad de Computación y muchas otras oportunidades imperdibles, te aguardan en las próximas páginas.

Dentro del calor de los desafíos para este cuatrimestre, publicamos una guía completa explicando el paso a paso de cómo rellenar el formulario de Reporte Anual IEEE de tu rama estudiantil. Esta guía, preparada por Oscar Riveros (IEEE Colombia), desmitifica el fantasma de la realización de este reporte y ayuda a que tu Rama pueda enviar el reporte antes del 1ro de mayo y recibir un bono en dinero por haber cumplido con las fechas.

¿Aún no estás satisfecho y te gustaría participar en la redacción de la revista? ¡Sé bienvenido al comité editorial! En esta edición inauguramos una nueva sección, **Carta del Lector**. En este espacio te invitamos a convertirte en un periodista de nuestra revista y enviar un artículo con tu opinión sobre algún tema que te agrade o te desagrade. El Comité Editorial de ENLACES estará orgulloso de mostrar el talento de nuestros voluntarios.

Acepta nuestra invitación, únete a nuestro comité de redactores y embajadores de ENLACES, ayúdanos a conectar cada punto de América Latina y encara el desafío de alcanzar juntos la meta de 13000 miembros de sangre latinoamericana. Como dijo una vez un viejo sabio desconocido, que un día aprovechó la promoción de medio año y se tornó miembro del IEEE: *“Se deseas obtener buenos resultados por un año, planta caña de azúcar. Si quieres obtener buenos resultados por una generación, planta un árbol. Si deseas obtener buenos resultados para toda la eternidad, lee ENLACES”*.

¡Disfruta la lectura!

Un fuerte abrazo latinoamericano,



Wagner Vasconcelos Veríssimo
Editor interino Revista ENLACES
IEEE R9 SAC Team

tunidades aguardam você nas próximas páginas.

Ainda no clima dos desafios para este quadrimestre, publicamos um guia completo explicando o passo-a-passo de como preencher o IEEE Annual Report de seu Ramo Estudantil. Este ótimo documento, preparado por Oscar Riveros (IEEE Colômbia), desmistifica o fantasma do preenchimento deste reporte e ajuda o seu Ramo a conseguir enviar o reporte antes de 1 de Maio e receber um bônus em dinheiro por cumprir esta data.

Ainda não está satisfeito e gostaria de participar da redação da revista? Seja bem-vindo ao comitê editorial! Nesta edição inauguramos uma nova seção: **Carta do Leitor**. Neste espaço convidamos você, caro leitor, a converter-se em repórter de nossa revista e enviar um artigo com sua opinião sobre algum tema que lhe agrade ou desagrade. O Comitê Editorial da ENLACES estará orgulhoso de mostrar o talento de nossos voluntários.

Aceite nosso convite, junte-se a nosso comitê de redatores e embaixadores de ENLACES, ajude-nos a conectar cada ponto da América Latina e encare o desafio de, juntos, alcançarmos a meta de 13.000 membros de sangue latino-americano. Como disse uma vez o velho sábio desconhecido, que um dia aproveitou a promoção *mid-year* e tornou-se membro do IEEE: *“Se você deseja obter bons resultados por um ano, plante uma lavoura. Se quer obter bons resultados por uma geração, plante uma árvore. Se deseja obter bons resultados para toda a eternidade, leia ENLACES!”*.

Boa leitura!

Um forte abraço latino-americano,

¡El Mundo ha cambiado!

Preparado por: Karla Martinez, representante RSAC Team CAPANA - Sección Honduras, karlamartinezlozano@ieee.org.

Traducido por: Josua Daniel Peña Carreño, Sección Venezuela (ETR9), josuapena@ieee.org.

La tierra, nuestro hogar, el tercer planeta desde el sol ha cambiado.

La inseguridad frente a la evidencia de los rigores de la naturaleza y las noticias que llegan del mundo: el terremoto y el tsunami en Chile y Haití, las tormentas en Francia, Portugal, Alemania, nos hacen preguntar como voluntarios si ¿estamos preparados para un desastre de magnitud?

Los últimos acontecimientos vividos en Haití y en Chile son lamentables, y nos hacen pensar lo vulnerables que somos, y lo necesitados que están nuestros hermanos de ayuda.

Como no disfrutar de caminar en un bosque, salir por la tarde a tomar el sol, nadar en el mar, saltar desde una roca hacia el río, sentir el viento en lo alto de un monte, escuchar el canto de los pájaros al amanecer, cada paisaje en la tierra, cada vida en ella es un regalo de dios.

Pero no siempre nuestro planeta se muestra tranquilo y muchas veces nos sorprende con cambios bruscos que mueven nuestro entorno, los fenómenos naturales son parte de la creación de nuestro planeta y nos provocan grandes pérdidas tanto humanas como materiales, siempre hemos sido vulnerable a estos fenómenos y en los últimos años estos han sido cada vez más frecuentes.

A lo largo de la historia de los desastres hemos aprendido a superarlos UNIENDONOS, porque es en los momentos difíciles en los que debemos trabajar en equipo y hacer llevadera la labor cuando muchos comparten la fatiga (filósofo griego, Homero).

A Terra, nosso lar, o terceiro planeta desde o sol, mudou.

A incerteza sobre a evidência da rigorosidade da natureza e as notícias que chegam do mundo: os tremores e tsunamis do Chile e o Haiti, as tormentas na França, Portugal e a Alemanha fazem nos perguntar se mesmo sendo voluntários estamos preparados para um desastre de grande magnitude.

Os acontecimentos recentes no Haiti e no Chile são lamentáveis e nos fazem pensar sobre o vulnerável que somos e sobre a necessidade de ajuda dos nossos irmãos em apuros.

Como não desfrutar de um passeio na floresta? Ou tomar sol à tarde? Ou nadar no mar? Ou pular no rio desde um rochedo? Ou sentir o vento numa montanha? Ou escutar o canto dos pássaros ao amanhecer? Cada paisagem na Terra, cada vida nela é um presente de Deus.

Mas nem sempre nosso planeta age tão tranquilamente, e muitas vezes nos surpreende com mudanças bruscas no nosso entorno. Os fenômenos naturais são parte da criação do nosso planeta e provocam grandes perdas tanto humanas quanto materiais, e são esses fenômenos que nos fazem vulneráveis e nesses últimos anos têm sido muito mais frequentes.

Ao longo da história, temos aprendido a superar os desastres UNINDO-NOS porque são nesses momentos difíceis que devemos trabalhar em conjunto e assim cumprir com a afirmação de Homero (filósofo grego) de que “Leve é a tarefa quando muitos dividem o trabalho”.

Nos preguntamos, ¿Cómo hacemos para compartir esa fatiga cuando un desastre o una catástrofe ocurre en un país hermano o en nuestros países?

Para responder a esta pregunta es importante que seamos conscientes del poder que tenemos como individuos, el poder de cada uno, llamado liderazgo que nace en cada una de las persona y que logra contagiar a muchas más para incrementarlo.

En el IEEE nos caracterizamos por ser jóvenes creativos, con mucha inventiva, curiosidad, energía, liderazgo, solidaridad. Siempre pensamos la forma de renovar las cosas, nuestra actitud voluntaria se dirige a mejorar y satisfacer las necesidades del entorno en donde vivimos. Eso hemos estado haciendo, a lo largo de todos estos años, motivados por nuestro liderazgo por nuestras ideas innovadoras, por nuestra misión de mejorar y cambiar nuestro mundo, ahora dos países de nuestra región necesita que unamos fuerzas de toda nuestra creatividad y comencemos a ayudar.

Planteamos a nuestra comunidad ¿Cómo podemos prepararnos para una catástrofe como miembros IEEE?

En este mes de abril inauguramos una nueva sección en nuestra revista. Se trata de la **Carta del Lector**, un espacio creado para que los lectores de ENLACES puedan expresar sus opiniones personales sobre diversos temas, desde asuntos vinculados al IEEE hasta los temas actuales como guerras, enfermedades, tecnologías, violencia, economía, oportunidades, fechas conmemorativas, medio ambiente o algún tema polémico. Este también es un espacio donde podrás mostrarle a toda América Latina, tus habilidades como escritor. ¿Te gustaría expresar tu opinión sobre algún tema o acontecimiento reciente? No pierdas tiempo, envíanos tu texto a enlaces@ieee.org y si tu artículo es seleccionado como el mejor del mes, será publicado en nuestra sección. Cabe recordar que los textos no deben pasar de una página (aproximadamente 2500 caracteres incluyendo espacios). Los textos seleccionados para la edición serán publicados en la página web del R9 SAC TEAM. ¡Esperamos por tu artículo para la próxima edición!

Questionamo-nos: como fazemos para dividir essa tarefa quando um desastre ou uma catástrofe ocorre em um país irmão ou em nossos países?

Para responder essa pergunta, é importante que sejamos conscientes do poder que temos como indivíduos, o poder de cada um, chamado de “liderança” que nasce em cada uma das pessoas e que consegue contagiar muitas outras para assim incrementá-lo.

No IEEE nos caracterizamos por sermos jovens criativos, inventivos, curiosos, enérgicos, líderes e solidários. Sempre pensamos na forma de renovar as coisas, nossa atitude voluntária se dirige para melhorar e satisfazer as necessidades do entorno onde moramos. Fizemos isso por vários anos, motivados por nossa liderança, por nossas idéias inovadoras e por nossa missão de melhorar e mudar nosso mundo. Agora, dois países de nossa região precisam que unamos forças, precisam de nossa criatividade e que comecemos ajudá-los.

Façamos a nossa comunidade a seguinte questão: Como podemos nos preparar, como membros do IEEE, para uma catástrofe?

Neste mês de Abril estamos inaugurando uma nova seção em nossa revista. Trata-se da “**Carta do Leitor**”, um espaço criado para que os leitores da ENLACES possam expressar suas opiniões pessoais sobre diversos temas, desde assuntos envolvendo o IEEE até os temas atuais como guerras, doenças, tecnologias, violência, economia, oportunidades, datas comemorativas, meio ambiente ou algum assunto polémico. Este também é um espaço aonde você pode mostrar para toda a América Latina suas habilidades como escritor. Você gostaria de expressar sua opinião sobre algum tema ou acontecimento recente? Não perca tempo, envie-nos seu texto para enlaces@ieee.org e caso ele seja selecionado como melhor do mês será publicado em nossa Seção. Vale lembrar que os textos não devem ultrapassar 1 página (aproximadamente 2500 caracteres com espaço). Os textos não selecionados para a edição serão publicados no site do R9 SAC Team. Esperamos pelo seu artigo na próxima edição!

IEEE Región 9, Latinoamérica

Reunión Regional 2010

Preparado por: Marcelo Palma, R9 SAC Team Chair, marcelopalma@ieee.org.

Traducido por: Equipo de Traducción de la Región 9 (ETR9), enlaces@ieee.org.

Bajo el lema “Obteniendo resultados para nuestra membresía”, fue desarrollada la Reunión Regional (RR2010) en la ciudad del Punta Cana, República Dominicana, del 24 al 27 de Marzo de 2010.

En esta reunión fueron analizados las posibles soluciones a los problemas que confrontamos en la región como el desastre natural acontecida en Haití y Chile. Bajo la dirección de la Directora Regional Tania Quiel, se planteó un trabajo muy interactivo y novedoso, el cual comenzó con la realización de la reunión virtual a partir del 1ro de marzo y en la cual se aportó y analizó diferentes temas de interés de los directivos de nuestra región.

A partir del 24 de marzo, se inició la reunión presencial, que duró 4 días en la cual la RSR Natalia Dultra y mi persona participamos de sesiones de entrenamiento, una sesión estratégica, reuniones de consejos, presentaciones especiales y se finalizó con una sesión plenaria.

Fueron sesiones de trabajo de 8 de la mañana a 8 de la noche, con gran interacción entre los Comités de Actividades con los Consejos y Secciones asistentes.

Entre las actividades destacadas, tuvimos la exposición de Tania Quiel con el tema “Región 9, Visión 2010”, que nos brindó una visión hacia finales de años de nuestra IEEE en la región haciendo énfasis en la recuperación de los arrears (miembros IEEE de la pasada gestión que no realizaron su reinscripción), también Gustavo Giannattassio, Director Electo para la gestión 2012-2013 para la región, nos presentó el IEEE MemberShip/Strategic Planning.

Conocimos a Pedro Ray Presidente del IEEE Mundial, quien nos comentó la Visión del IEEE Mundial y los

Sob o lema “Obtendo resultados para nossa membresia”, foi desenvolvida a Reunião Regional (RR2010) na cidade de Punta Cana, República Dominicana, de 24 a 27 de Março de 2010.

Nesta reunião foram analisadas as possíveis soluções aos problemas que enfrentamos na região como o desastre natural ocorrido no Haiti e Chile. Sob a direção da Diretora Regional Tania Quiel, apresentou-se um trabalho muito interativo e inovador, o qual iniciou com a realização da reunião virtual a partir de 1º de março e abordou diferentes temas de interesse dos diretores de nossa região.

A partir de 24 de março, iniciou-se a reunião presencial, que durou 4 dias na qual a RSR Natália Dultra e eu participamos de sessões de treinamento, uma sessão estratégica, reuniões de conselhos, apresentações especiais e finalizou-se com uma sessão plenária.

Foram sessões de trabalho das 8 da manhã até as 8 da noite, com grande interação entre os Comitês de Atividades com os Conselhos e Seções participantes.

Entre as atividades destacadas, tivemos a apresentação de Tania Quiel com o tema “Região 9, Visão 2010”, que nos mostrou uma visão do IEEE em nossa região para o final do ano, dando ênfase na recuperação dos arrears (membros IEEE da última gestão que não renovaram sua inscrição), além de Gustavo Giannattassio, Diretor Eleito para a gestão 2012-2013 para a região, que nos apresentou o IEEE MemberShip/Strategic Planning.

Conhecemos Pedro Ray Presidente do IEEE Mundial, o qual nos comentou a Visão do IEEE Mundial e os próximos projetos que serão desenvolvidos na região. Foi

DESTACADOS

próximos proyectos que se llevarán a cabo en la región. Fue una reunión muy productiva con grandes avances para la región de la cual destaco el gran Networking entre los asistentes, y las reuniones con el MGA Vice-president Barry Shopp, John Day, Member Development Director, y a los candidatos a Presidentes Electos 2011-2012 para el IEEE Mundial Gordon Day y Joe Lillie, entre muchas otras.

Mis felicitaciones a la Directora Regional Tania Quiel, junto a Norberto Lerendegui (Secretario Regional) y Jorge Him (Tesorero Regional), que realizaron una excelente Reunión Regional que fue de mucho aprovechamiento para todos los participantes.

uma reunião muito produtiva e com grandes avanços para a região, da qual destaco o grande Networking entre os participantes, e as reuniões com o MGA Vice-president Barry Shopp, John Day, Member Development Director, e os candidatos a Presidentes Eleitos 2011-2012 para o IEEE Mundial Gordon Day e Joe Lillie, entre muitas outras.

Meus parabéns à Diretora Regional Tania Quiel, junto a Norberto Lerendegui (Secretário Regional) e Jorge Him (Tesorero Regional), que realizaram uma excelente Reunião Regional, a qual foi muito enriquecedora para todos os participantes.



*IEEE Región 9, Latinoamérica, Reunión Regional 2010.
Resort Barceló Bávaro, Punta Cana, República Dominicana.*



Cocktail de Bienvenida, Ceremonia de Apertura e Intercambio de Regalos. Directora Regional Tania Quiel.



*Reunión en el Centro de Convenciones Barceló
Pedro Ray (Presidente Mundial IEEE) y Marcelo Palma (RSAC)*

Premios y reconocimientos en 2010

Preparado por: Comité Editorial ENLACES, enlaces@ieee.org.

Traducido por: Josua Daniel Peña Carreño, Sección Venezuela (ETR9), josuapena@ieee.org.

Estamos convencidos de que el mejor premio para los voluntarios que dedican su tiempo y esfuerzo es, principalmente, la oportunidad de crecimiento a través de la práctica del voluntariado y de la solidaridad hacia con los colegas. Sin embargo, encontramos personas excepcionales que apoyan magníficamente a los demás voluntarios mediante sus experiencias personales. Hombres y mujeres que creen en el voluntariado y trabajan por el bien común, por las personas y por el IEEE.

El pasado mes la Región 9 del IEEE reconoció oficialmente a dos voluntarios que a través de sus trabajos y actitudes personales, contribuyeron al crecimiento del IEEE en sus secciones, países y a nuestra región.

Durante la Reunión Regional 2010 (RR2010), en Punta Cana (República Dominicana), el comité Regional del IEEE América Latina, otorgó el Premio IEEE Theodore W. Hissey, que reconoce a aquellos miembros voluntarios cuyo apoyo a las actividades estudiantiles o a los comités GOLD, haya tenido un impacto importante en los objetivos educativos del IEEE.

El premio, que consiste en un diploma y una medalla, fue entregado al Ing. Salomón Herrera (Sección Ecuador), en reconocimiento al buen trabajo realizado durante el período en que fue Presidente del R9 SAC TEAM (Comité de Actividades Estudiantiles del IEEE Región 9).

Estamos convencidos de que o melhor prêmio aos voluntários que dedicam seu tempo e seu esforço é, principalmente, a oportunidade de realizar-se através da prática do voluntariado e a solidariedade aos colegas. No entanto, encontramos pessoas excepcionais que apóiam de maneira magnífica esses voluntários e voluntários com seus exemplos pessoais. Homens e mulheres que acreditam no Voluntariado porque trabalham pelo bem comum, pelas pessoas e pelo IEEE.

No mês passado, a Região 9 do IEEE reconheceu oficialmente dois voluntários que, através de seus trabalhos e atitudes pessoais, contribuíram para o crescimento do IEEE em suas seções, países e em nossa região.

Durante a Reunião Regional 2010 (RR2010), em Punta Cana (República Dominicana), o Comitê Regional do IEEE América Latina outorgou o Prêmio IEEE Theodore W. Hissey, que busca reconhecer aqueles membros e voluntários cujo apoio às atividades estudiantis ou comitês GOLD tenha resultado em um impacto importante nos objetivos educativos do IEEE.

O prêmio, que consiste em um diploma e uma medalha, foi entregue ao Eng. Salomón Herrera (Seção Equador), em reconhecimento ao belo trabalho realizado durante o período em que foi Chair do R9 SAC Team (Comitê de Atividades Estudantis do IEEE Região 9).



Ex Director Regional Enrique Alvarez entrega el premio al voluntario

Salomón Herrera, 27 de marzo de 2010

También en el mes de marzo, fue anunciado el ganador del Premio Larry K. Wilson (LKW). Instituido en 1986 por la Junta Directiva de Miembros y Actividades Geográficas del IEEE (MGA), el premio Larry K. Wilson tiene el objetivo de reconocer anualmente, en cada región, a los estudiantes que hayan contribuido significativamente con trabajos dentro de su Región, Sección, Capítulo o Rama Estudiantil.

El premio, que consiste en una Placa y la membresía IEEE gratis por 3 años, fue concedido al miembro estudiantil Federico Di Vruno (Sección Argentina), en reconocimiento al gran trabajo realizado en diversas esferas del IEEE regional: Rama Estudiantil, Sección (SSAC), Programas del IEEE (TISP, Roadshow e SPAC/SPaVe) y en el comité de Actividades Estudiantiles de América Latina (R9 SAC TEAM). Federico recibirá su premio en la ceremonia de apertura de la RRR 2010 en La Paz, Bolivia.

Ainda no mês de Março, foi anunciado o vencedor do Prêmio Larry K. Wilson (LKW). Instituído em 1986 pela Diretoria de Membros e Atividades Geográfica do IEEE (MGA), o prêmio Larry K. Wilson tem o objetivo de reconhecer anualmente, em cada região, estudantes que tenham contribuído significativamente com trabalhos dentro de sua Região, Seção, Capítulo ou Ramo Estudiantil.

O prêmio, que consiste de uma placa e a membresia IEEE grátis por três anos, foi concedido ao membro estudiantil Federico Di Vruno (Seção Argentina), em reconhecimento ao maravilhoso trabalho realizado nas várias esferas do IEEE regional: Ramo Estudiantil, Seção (SSAC), Programas do IEEE (TISP, Roadshow e SPAC/SPaVe) e no Comitê de Atividades Estudantis da América Latina (R9 SAC Team). Federico receberá seu prêmio durante a cerimônia de abertura da RRR 2010 em La Paz, Bolívia.



Federico Di Vruno, ganador del premio LKW 2010

**!!!Felicitaciones a Salomón y a Federico,
ejemplos reales de compromiso al trabajo
voluntario IEEE!!!**

**Parabéns a Salomón e Federico,
verdadeiros exemplos de comprometimento
ao trabalho voluntário IEEE!!!**

Aniversario de ETR9 - Un año!!!

Preparado por: Rafael George Amado, SSAC - Seção Rio de Janeiro, rgamado@ieee.org.

Traducido por: Augusto José Herrera, Sección Argentina (ETR9), augustojh@ieee.org.

El día 4 de febrero de 2009 recibí un mensaje de Natália Raposo diciendo que a la R9 le gustaría tener parte de la Revista Enlaces publicada también en portugués. De acuerdo con la propuesta inicial, tendríamos uno o dos artículos en los dos idiomas y apenas cinco integrantes. Nació entonces el Equipo de Traducción de la Región 9, más conocido como ETR9.

En marzo de ese año fue un orgullo ver, por primera vez, algunos artículos publicados en portugués, al final, no solo de fiesta viven los brasileños.....

Un año después de la primera edición con la participación de ETR9, tenemos 16 miembros, pertenecientes a 6 Secciones, de 4 países diferentes, trabajando de modo que la Revista sea completamente bilingüe.

El análisis que se puede hacer después de un año participando en un equipo tan unido es, por encima de todo, el ambiente amigable, que más allá del objetivo inicial de colocar la Revista al alcance de todos los miembros de la R9, el ETR9 se convirtió en una familia, que más allá de desarrollar las habilidades con los idiomas, desarrolla un trabajo en equipo con miembros de lugares tan diferentes.

El mayor reconocimiento de buen trabajo realizado ocurrió cuando, con gran sorpresa para todos, durante la apertura de la RRR 2009 celebrada en Guayaquil, el Equipo recibió un reconocimiento oficial de IEEE Latinoamérica. Desafortunadamente no todos los miembros del Equipo pudieron estar presentes, sin embargo, este reconocimiento también es suyo!

Es un orgullo ser parte de este Equipo y en esta edición (al menos para nosotros) conmemorativa, me gustaría felicitar a todos los que dedican su tiempo y esfuerzo

Dia 04 de fevereiro de 2009 recebi uma mensagem da Natália Raposo dizendo que a R9 gostaria de ter parte da Revista Enlaces publicada também em português. Segundo a proposta inicial, teríamos um ou dois artigos nos dois idiomas e cinco integrantes apenas. Nascia então a Equipe de Tradução da Região 9, mais conhecida como ETR9.

Em março daquele ano foi um orgulho ver, pela primeira vez, alguns artigos publicados em português, afinal, não só de festa vivem os brasileiros...

Um ano depois da primeira edição com a participação da ETR9, temos 16 membros, pertencentes a 6 Seções, de 4 países diferentes, trabalhando de modo que a Revista é bilíngüe por inteiro.

A análise que se pode fazer depois de um ano participando de uma equipe tão unida e, acima de tudo, amistosa é que além do objetivo inicial de tornar a Revista acessível a todos os membros da R9, a ETR9 se tornou uma família, que além de desenvolver as habilidades com os idiomas, desenvolve o trabalho em equipe com membros de lugares tão diferentes.

O grande reconhecimento do bom trabalho ocorreu quando, com grande surpresa para todos, durante a abertura da RRR 2009 em Guayaquil, a Equipe recebeu o reconhecimento oficial do IEEE Latino-americano. Infelizmente nem todos os membros puderam estar presentes, porém, esse reconhecimento é de vocês!

É um orgulho ser parte dessa Equipe e nessa edição (ao menos para nós) comemorativa, gostaria de parabenizar a todos os que dedicam seu tempo e esforço para a divulgação das atividades dos Ramos, a todos os que enviam os artigos, aos editores da revista, a todos os

para la difusión de las actividades de las Ramas, a todos los que envían los artículos, a los editores de la Revista, a todos los miembros de ETR9 y principalmente, a Natália Raposo y Wagner Veríssimo, creadora y más entusiasta miembros del Equipo, respectivamente.

Antes de finalizar, invito a todos los que tengan algún interés en participar de esta familia, que entren en contacto con la Revista, les aseguro que es una experiencia muy enriquecedora!

Felicidades a todos!!!

membros da ETR9 e principalmente, a Natália Raposo e Wagner Veríssimo, respectivamente idealizadora e maior entusiasta da Equipe.

Antes de finalizar, convido a todos os que tiverem algum interesse em participar dessa família, que entrem em contato com a Revista (enlaces@ieee.org), lhes asseguro que é uma experiência muito enriquecedora!

PARABÉNS A TODOS!!!



Wagner Veríssimo
Coordinador 2010-2011
Sección Sur Brasil



Natália Raposo
Coordinadora 2009
Sección Bahía



Ailton Queiroga
Traductor
Sección Bahía



Augusto Herrera
Traductor
Sección Argentina



Betânia Filha
Traductora
Sección Bahía



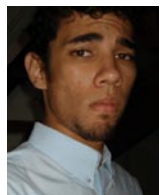
Edgar Guzmán
Traductor
Sección Monterrey



Ivo Tebexreni
Traductor
Sección Bahía



Josua Peña
Traductor
Sección Venezuela



Lucas Carneiro
Traductor
Sección Bahía



Lucas Paixão
Traductor
Sección Bahía



Marcelo Dias
Traductor
Sección Sur Brasil



Marco Maron
Traductor
Sección Bahía



Osmar Neto
Traductor
Sección Bahía



Rafael Amado
Traductor
Sección Rio de Janeiro



Raissa Tavares
Traductora
Sección Bahía



Ricardo Baiocchi
Traductor
Sección Sur Brasil



Reunión Regional de Ramas
BOLIVIA - 2010

OCTUBRE



“¡Una región, un solo corazón!” 

Cómo llenar el Reporte de Actividades Anuales (IEEE Annual Report)

Preparado por: Oscar Javier Rodríguez Riveros, Membership Developer IEEE Colombian Section, ojrr87@ieee.org.

Traducido por: Equipo de Traducción de la Región 9 (ETR9), enlaces@ieee.org.

El Informe Anual de Actividades es una de las gestiones a las que se compromete una Directiva de una Rama Estudiantil cuando acepta la encomienda y el reto de dirigir los destinos de la Rama por al menos un año académico. Este informe sirve para que IEEE conozca el funcionamiento de sus Ramas Estudiantiles y así pueda desarrollar programas que le puedan servir mejor a sus miembros estudiantes. Además, permite informar sobre la gestión hecha en el año que ya paso.

En adición sirve para identificar Ramas que pudieran necesitar ayudas en particular para lograr los objetivos de desarrollo profesional y técnico máximos en los miembros del IEEE. En adición, este informe permite a los directivos que suceden en la dirección de una Rama aprender de las experiencias de sus predecesores, para poder realizar cada vez actividades de mayor significado para los estudiantes miembros de su universidad en particular.

Los miembros de las nuevas directivas pueden identificar fuentes de apoyo que sirvieron bien en años anteriores de estos informes y otras documentaciones preservadas por los secretarios anteriores y pasadas de directiva en directiva. En fin, este es el informe más significativo para poder dar continuidad y estabilidad a una Rama Estudiantil.

Por esta razón la IEEE da valor económico a la sumisión de este informe cuando se somete a tiempo. Por cada miembro activo al 31 de diciembre anterior a la fecha a la cual se somete, la IEEE envía US\$2.00 a la Rama. En las próximas páginas proveemos una guía enseñandoles cómo llenar este documento. En caso de dudas, envíe un correo a:

Marcelo Palma (marcelopalma@ieee.org) y

Natália Raposo (natalia.raposo@ieee.org).

O Informe Anual de Actividades é uma das tarefas a qual se compromete uma Diretoria de um Ramo Estudantil quando aceita o desafio de dirigir esta representação do IEEE por pelo menos um ano acadêmico. Este informe permite que o IEEE conheça o funcionamento de seus Ramos Estudantis e, assim, possa desenvolver programas que possam ajudar-los a melhor servir a seus membros estudantis. Além disso, permite informar sobre a gestão feita no ano que passou.

Somando-se a isso, serve para identificar Ramos que poderão necessitar de ajuda em particular para conseguir alcançar os objetivos de máximos de desenvolvimento profissional e técnico nos membros do IEEE. Em adição, este informe permite aos diretores que sucedem a atual diretoria do Ramo aprender com as experiências de seus antecessores, para poder realizar cada vez mais atividades de maior significância para os estudantes membros de sua universidade.

Os membros das novas diretorias podem identificar fontes de apoio que serviram bem nos anos anteriores destes informes e outras documentações preservadas pelos secretários anteriores e passadas de diretoria em diretoria. Enfim, este é o informe mais significativo para poder dar continuidade e estabilidade a um Ramo Estudantil.

Por esta razão, o IEEE valoriza economicamente a submissão deste informe quando este é submetido a tempo. Por cada membro ativo até 31 de dezembro anterior à data a qual se submete, o IEEE envia US\$2.00 ao Ramo. Nas próximas páginas, apresentaremos um guia ensinando-lhes a preencher este documento. Em caso de dúvidas, envie um e-mail para:

Marcelo Palma (marcelopalma@ieee.org) e

Natália Raposo (natalia.raposo@ieee.org).

Fecha límite para envío: **1 de Mayo**

IEEE Officer Reporting Form:

<http://ewh.ieee.org/forms/scs/interactofficerform.php>

Reporte Anual disponible en PDF:

http://www.ieee.org/portal/cms_docs/membership/students/branch_annual_report.pdf

Data limite: **1 de Maio**

IEEE Officer Reporting Form:

<http://ewh.ieee.org/forms/scs/interactofficerform.php>

Reporte Anual disponível em PDF:

http://www.ieee.org/portal/cms_docs/membership/students/branch_annual_report.pdf

The diagram shows the IEEE Student Branch Annual Report form with the following fields and labels:

- Nombre de la Universidad / Nome da Universidade**: Points to the top line of the form.
- Dirección de la Universidad. / Endereço da Universidade**: Points to the ADDRESS field.
- Ubicación y número postal de la Universidad / Localização e código postal da Universidade**: Points to the City State, Country, and Postal/Zip Code fields.
- Correo de la rama estudiantil. / E-mail do Ramo Estudantil**: Points to the BRANCH E-MAIL ADDRESS field.

The form itself contains the following text:

IEEE
IEEE STUDENT BRANCH
ANNUAL REPORT OF ACTIVITIES
ACADEMIC YEAR: _____
DUE DATE: MAY 1st

SECTION: COLOMBIA SECTION – REGION 9
SCHOOL NAME: _____
SCHOOL CODE: _____
ADDRESS: _____
City State _____ Country _____ Postal/Zip Code _____
BRANCH E-MAIL ADDRESS: _____

Fechas de inicio y final del informe de gestión.
Datas de início e final do informe de gestão.

Datos del comité ejecutivo de la rama estudiantil.
Dados do comité executivo do Ramo Estudantil.

Información del plantel educativo.
Informação do plantel educativo.

Fecha de elaboración y de envío del documento.
Data de elaboração e envio do documento.

Firmas de certificación de la información.
Assinaturas de certificação da informação.

BRANCH ORGANIZATION:

CURRENT YEAR From _____ To _____	NEXT YEAR From _____ To _____
Branch Chairperson _____	_____
Telephone _____	_____
Vice Chairperson _____	_____
Secretary _____	_____
Treasurer _____	_____
Student Branch Counselor _____	_____
Telephone _____	_____
FAX No. _____	_____
EMAIL Address _____	_____
Branch Mentor _____	_____

SCHOOL OFFICIALS:
(Please Print or Type Full Names and Titles)
Department Chairman _____
Dean _____

DISTRIBUTION:
This report is to be submitted to IEEE Student Services® and to your Region and Section Student Activities Committee Chairmen no later than 1 May. Additional copies of the Report shall be maintained in Branch files as permanent record.
Date Filed: _____
Date Mailed: _____

TRANSMITTAL:
We have examined this Report and to the best of our knowledge believe it to be true, complete and correct.
Prepared by: _____ Branch Office Held _____
Date _____
Received and Approved by: _____
Student Branch Counselor Date _____
Student Branch Chairperson Date _____

BRANCH ACTIVITIES REPORT

Describe below activities sponsored by your Student Branch. Include such activities as technical meetings, special tours, panel discussions or speakers, S-PAC's and other professional activities, or even social meetings and fund-raising events. The information you provide will enable both Headquarters and the Regional Student Activities Committee Chairman to gain valuable insight into your Student Branch and its progress. This record of your activities will also be of use to succeeding officers in organizing their programs. Please provide total number of meetings in each category in the space provided below. Describe events briefly. (Use additional sheets as necessary.)

MEETINGS

(1) TECHNICAL (including Speakers, Panel Discussions and Plant Tours)

TOTAL _____

(2) PROFESSIONAL (including S-PACS)

TOTAL _____

Breve resumen de actividades técnicas.
Breve resumo de atividades técnicas.

Incluir el número de actividades.
Incluir o número de atividades.

Breve resumen de actividades profesionales.
Breve resumo de atividades profissionais.

Incluir el número de actividades.
Incluir o número de atividades.

Breve resumen de actividades hechas en conjunto con sección.
Breve resumo de atividades feitas em conjunto com a seção.

Breve resumen de actividades varias.
Breve resumo de outras atividades.

Resumen general de las actividades explicadas anteriormente.
Resumo geral das atividades explicadas anteriormente.

Breve resumen de actividades sociales.
Breve resumo de atividades sociais.

(3) SOCIAL ACTIVITIES (fund raising events, pizza parties, dances, etc.)

TOTAL _____

(4) ACTIVITIES HELD JOINTLY WITH LOCAL SECTION (mentor programs, day with an engineer, sponsored dinners, etc.)

TOTAL _____

(5) OTHER ACTIVITIES (including projects like Careers Day, Branch project, Student Paper Contest, etc.)

TOTAL _____

SUMMARY: Please provide the total number of meetings in the following categories: (1) technical meetings, (2) professional, (3) social, (4) joint activities, (5) Other, etc. sponsored by your Branch. Do not include Department-sponsored seminars or talks, or business and planning meetings.

TOTALS: (1) _____ (2) _____ (3) _____ (4) _____ (5) _____

Average number of Student participants _____

Total Branch Membership _____

STUDENT BRANCH ASSESSMENT:

Future Plans -- Is your Branch planning technical or professional activities, setting up a Branch e-mail address, sponsoring any Section/Branch joint activities? Provide details:

Consejero de la rama estudiantil.
Conselheiro do Ramo Estudantil.

Decanatura
Chefe do Departamento

Sugerencias a alguna entidad de IEEE al cual le solicito ayuda en algún caso durante el año.
Sugestões a algumas entidades do IEEE às quais você solicitou ajuda em algum momento durante o ano.

RECOMMENDATIONS:

Have you received assistance or information from these sources? (Please identify and explain)

Student Branch Counselor

Department Chairman

Sección. Seção.	Section
SAC regional SAC regional	Regional Student Activities Committee Chairman
Representante regional estudiantil. Representante Regional Estudiantil.	Regional Student Representative
Dirección regional. Diretora Regional.	Regional Director
Cuartel de servicios al estudiante. Centro de Serviços ao Estudante.	Student Services at Headquarters
Comité de SPAC. Comitê de SPAC.	SPAC Committee
Sugerencias para mejorar en el servicio. Sugestões para melhorar o serviço oferecido.	How can we help you to improve?

FINANCIAL STATEMENT (Dates given conform with IEEE calendar fiscal year policy.)

TOTAL FUNDS ON HAND -- 1 JANUARY, _____

INCOME RECEIVED DURING _____

Headquarters Rebate \$ _____
 Headquarters Allotment \$ _____
 All other Receipts* (itemize below) \$ _____

Total Receipts \$ _____

*Itemize All Receipts (Use additional sheets if necessary)

_____ \$ _____
 _____ \$ _____
 _____ \$ _____
 _____ \$ _____
 Total \$ _____

EXPENSES PAID DURING _____

Meeting Expenses \$ _____
 Publication Expenses \$ _____
 All other Expenses** (itemize below) \$ _____

Total Expenses \$ _____

**Itemize All Expenses

_____ \$ _____
 _____ \$ _____
 _____ \$ _____
 _____ \$ _____
 Total \$ _____

EXCESS (OR DEFICIT) INCOME RECEIVED OVER EXPENSES PAID \$ _____
 TOTAL CASH AND OTHER ASSETS - DECEMBER 31, _____ \$ _____

Student Branch Chairperson _____ Date _____

Student Branch Counselor _____ Date _____

Fondos económicos recogidos al 1 Enero.
Fundos econômicos recolhidos em 1 de Janeiro.

Fondos económicos recogidos al 1 Enero.
Fundos econômicos recolhidos em 1 de Janeiro.

Recepciones de dinero de IEEE.
Recebimento de dinheiro do IEEE.

Otros ingresos económicos.
Outras fontes financeiras.

Gastos durante la gestión.
Gastos durante a gestão.

Detalle los gastos de la gestión.
Detalhe dos gastos da gestão.

Nombre y firma del presidente.
Nome e assinatura do presidente

Nombre y firma del consejero.
Nome e assinatura do conselho.

Calidad en la Ingeniería: Aplicación en nuestras Ramas Estudiantiles - Parte 2

Preparado por: [Andrea Salas](#), Sección Venezuela, andreasalasid@ieee.org.

Traducido por: [Raissa Tavares Vieira](#), Sección Bahía (ETR9), raissa@ieee.org.

Recordando un poquito sobre el artículo anterior, Calidad es cumplir con los requerimientos y expectativas o satisfacción de nuestros clientes.

Todo lo que hacemos en nuestro entorno debemos hacerlo pensando en calidad, aprovechando el máximo de los recursos a nuestro alrededor.

Para poder conocer que cosas debemos mejorar dependiendo de cual sea nuestro problema o lo que consideremos nuestro problema nos serviría de gran ayuda aplicar herramientas de calidad.

En éste artículo estaremos hablando sobre Kaoru Ishikawa y la herramienta de calidad que lo hizo famoso, el diagrama causa-efecto.

Kaoru Ishikawa nació en Japón en 1915. Se le considera el padre del análisis científico de las causas de problemas en procesos industriales, dando nombre al diagrama Ishikawa, cuyos gráficos agrupan por categorías todas las causas de los problemas. Ishikawa se licenció en química por la Universidad de Tokio en 1939. Obtuvo su doctorado en ingeniería en la Universidad de Tokio y fue promovido a profesor en 1960, ejerciendo la docencia en el área de ingeniería de la misma universidad.

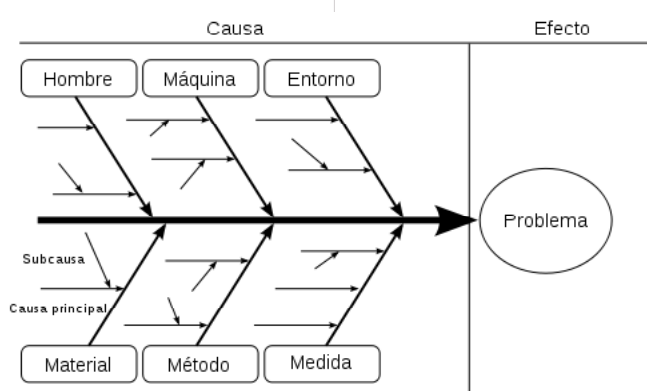
El diagrama de Ishikawa, mayormente conocido como diagrama de Causa-efecto, es una de las herramientas mas empleadas para el análisis de problemas y sus soluciones, buscando la raíz de los mismos.

Recordando um pouco sobre o artigo anterior, Qualidade é cumprir com as exigências e expectativas ou satisfação de nossos clientes.

Tudo que fazemos ao nosso redor deve ser feito pensando em qualidade, aproveitando o máximo dos recursos.

Para poder conhecer o que devemos melhorar, dependendo de qual será nosso problema ou o que consideraremos como nosso problema, seria de grande ajuda aplicar ferramentas de qualidade.

Neste artigo, estaremos falando sobre Kaoru Ishikawa e a ferramenta de qualidade que o tornou famoso, o diagrama causa-efeito.



Kaoru Ishikawa nasceu no Japão em 1915. Ele é considerado o pai da análise científica das causas de problemas em processos industriais, dando nome ao diagrama Ishikawa, cujos gráficos agrupam por categorias todas as causas dos problemas. Ishikawa se licenciou em química pela Universidade de Tóquio em 1939.

Obteve doutorado em engenharia na Universidade de Tóquio e foi promovido a professor em 1960, exercendo a docência na área de engenharia da mesma universidade.

O diagrama de Ishikawa, conhecido principalmente como diagrama de Causa-efeito, é uma das ferramentas mais empregadas para a análise de problemas e soluções, buscando a raiz dos mesmos.

Este diagrama fue realizado en 1943, también es conocido como diagrama de espina de pescado, esto debido a que la cabeza es el problema y de allí sale una línea central con ramificaciones con incidencia en el ambiente, las personas, las máquinas, el material, los métodos y las mediciones realizadas, igualmente de cada ramificación hay mas salidas que son la raíz de los problemas.

Esta hermanita permite un análisis participativo mediante grupos de mejora o grupos de análisis, que mediante técnicas como por ejemplo la lluvia de ideas, sesiones de creatividad, y otras, facilita un resultado óptimo en el entendimiento de las causas que originan un problema, con lo que puede ser posible la solución del mismo.

La primera parte de este Diagrama muestra todos aquellos posibles factores que puedan estar originando alguno de los problemas que tenemos, la segunda fase luego de la tormenta de ideas es la ponderación o valoración de estos factores a fin de centralizarse específicamente sobre los problemas principales, esta ponderación puede realizarse ya sea por la experiencia de quienes participan o por investigaciones in situaciones que sustenten el valor asignado.

¿Donde se puede aplicar esta herramienta? Dentro de las ramas estudiantiles se puede emplear en el decaimiento de la membresía, falta de motivación en las actividades que realiza la rama estudiantil, captación de nuevos miembros, problemas varios con realización de actividades. En nuestra vida diaria en actividades que nos generen algún tipo de problema, para la realización de proyectos, tesis, etc.

¿Para que se usa?

- Visualizar, en equipo, las causas principales y secundarias de un problema.
- Ampliar la visión de las posibles causas de un problema, enriqueciendo su análisis y la identificación de soluciones.
- Analizar procesos en búsqueda de mejoras.
- Conduce a **modificar procedimientos**, métodos, costumbres, actitudes o hábitos, con **soluciones** -

Este diagrama foi feito em 1943, também é conhecido como diagrama de espinha de peixe, pois a cabeça é o problema e dali sai uma linha central com ramificações com incidência no ambiente, as pessoas, as máquinas, o material, os métodos e as medições realizadas; igualmente de cada ramificação, existem mais saídas que são as raízes dos problemas.

Esta ferramenta permite uma análise participativa para grupos de melhora ou grupos de análises que, mediante técnicas como, por exemplo, tempestade de idéias (“brainstorming”), sessões de criatividade e outras, facilitam um resultado ótimo no entendimento das causas que originam um problema, sendo possível solucionar o mesmo.

A primeira parte deste Diagrama mostra todos aqueles possíveis fatores que possam estar originando alguns dos problemas que temos, a segunda fase, logo após o brainstorming, é a ponderação ou atribuição de valores (pesos) destes fatores, a fim de centralizar-se especificamente sobre os problemas principais, esta ponderação pode ser feita de acordo com a experiência daqueles que estão participando ou por pesquisas que atestem o valor escolhido.

Onde se pode aplicar essa ferramenta? Dentro dos Ramos Estudantis pode-se empregar no decaimento das memberships, falta de motivação nas atividades que o Ramo Estudantil realiza, captação de novos membros, vários problemas com realização de atividades, em nossa vida diária em atividades que nos proporcione algum tipo de problema, para a realização de projetos, teses, etc.

Para que se usa?

- Visualizar, em equipe, as causas principais e secundárias de um problema.
- Ampliar a visão das possíveis causas de um problema, enriquecendo sua análise e a identificação de soluções.
- Analisar processos em busca de melhoras.
- Conduz a **modificar procedimentos**, métodos, costumes, atitudes ou hábitos, com **soluções** - muitas vezes - **simples e baratas**.

muchas veces - **sencillas y baratas**.

- **Educa** sobre la comprensión de un problema.
- Sirve de **guía objetiva** para la discusión y la motiva.
- Muestra el nivel de **conocimientos técnicos** que existe en la empresa sobre un determinado problema.
- **Prevé los problemas** y ayuda a controlarlos, no sólo al final, sino durante cada etapa del proceso.
- No basta con decir “trabajen más”, “¡esfuércense!” Hay que **señalar pasos**, y valorar las causas de los problemas. **Ordenarlas** para poder tratarlas.

¿Cómo realizamos el diagrama?

1. Dibujamos un diagrama en blanco como se muestra en la figura anterior del diagrama causa efecto
2. Escribimos en forma breve el problema o efecto donde dice Problema
3. Escribimos las categorías con las que cuenta nuestro problema: máquinas, métodos, hombre, mano de obra, materiales, es lo mas empleado, pero dependerá de las implicaciones que tiene tu problema.
4. Realizamos una lluvia de ideas de posibles causas relacionadas a cada categoría seleccionada.
5. Pregunta ¿Por qué? A cada causa de cada categoría, no mas de 2 a 3 veces
6. Empieza por enfocar las variaciones en las causas seleccionadas, como fácil de implementar o como de alto impacto

	Impacto		
		Alto	Bajo
	Fácil	1	2
	Difícil	3	4

¿Cómo interpretamos un diagrama Causa- Efecto?

El diagrama Causa-Efecto es un vehículo para ordenar,

- **Educa** sobre a compreensão de um problema.
- Serve de **guia objetivo** para a discussão e a motivação.
- Mostra o nível de **conhecimentos técnicos** que existe na empresa sobre um determinado problema.
- **Prevê os problemas** e ajuda a controlar-los, não só ao final, mas também durante cada fase do processo.
- Não basta dizer “trabalhem duro”, “esforcem-se”. Devem ser **estipulados passos**, e avaliar as causas dos problemas. **Ordená-las** para poder resolvê-las.

Como fazemos o diagrama?

1. Desenhamos um diagrama em branco como é mostrado na figura anterior do diagrama causa efeito.
2. Escrevemos de forma breve o problema ou efeito no local escrito Problema.
3. Escrevemos as categorias que o nosso problema tem: máquinas, métodos, homem, mão-de-obra, materiais; isso é o mais empregado, mas dependerá das implicações que tem o seu problema.
4. Realizamos um brainstorming de possíveis causas relacionadas a cada categoria selecionada.
5. Pergunte “Por quê?” a cada causa de cada categoria, não mais de 2 a 3 vezes.
6. Comece enfocando as variações nas causas selecionadas, como fácil de implementar ou como de alto impacto.

	Impacto		
		Alto	Baixo
	Fácil	1	2
	Difícil	3	4

Como interpretamos um diagrama Causa-Efeito?

O diagrama Causa Efeito é um veículo para organizar, de forma muito concentrada, todas as causas que supostamente podem contribuir para um determinado efeito.

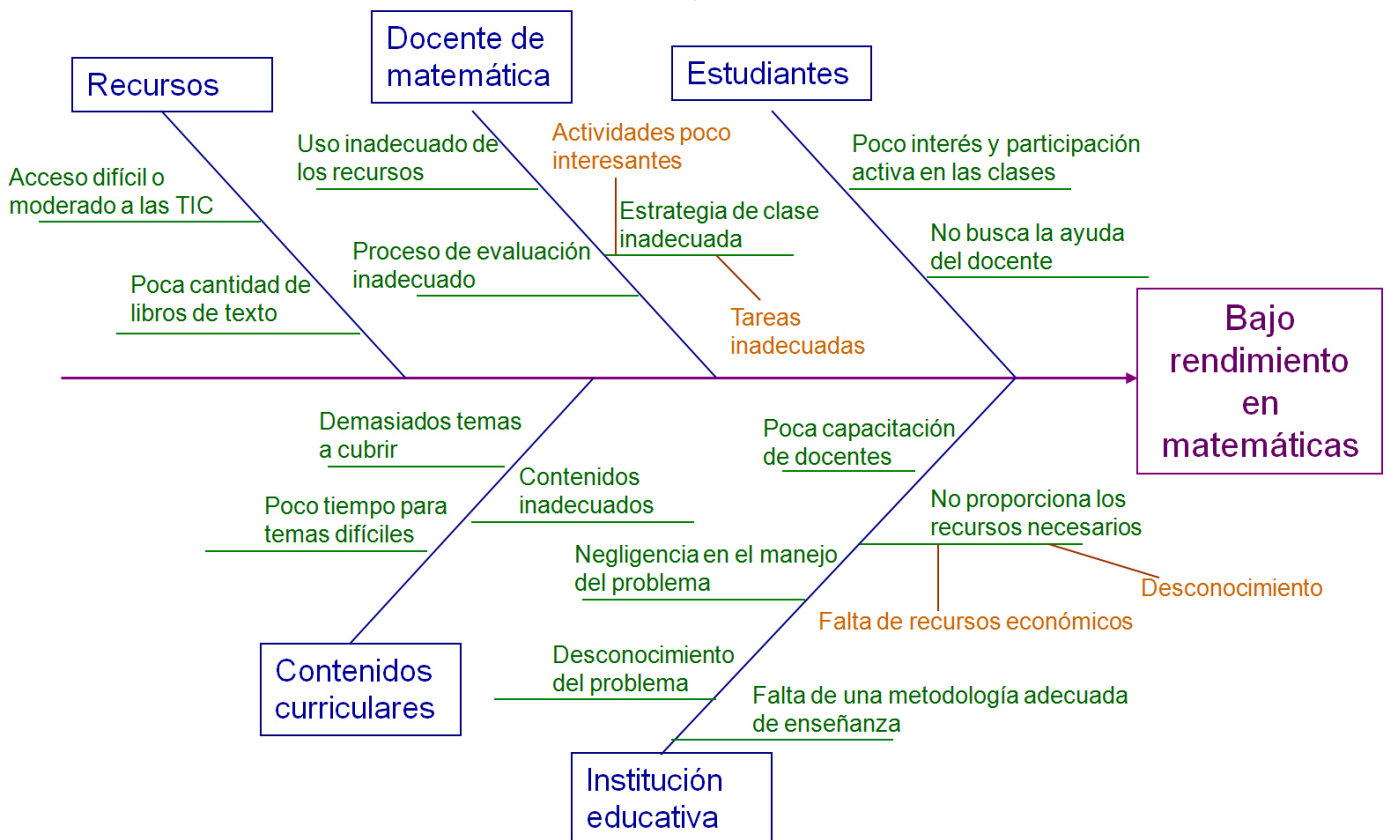
de forma muy concentrada, todas las causas que supuestamente pueden contribuir a un determinado efecto.

Los errores comunes son construir el diagrama antes de analizar globalmente los síntomas, limitar las teorías propuestas enmascarando involuntariamente la causa raíz, o cometer errores tanto en la relación causal como en el orden de las teorías, suponiendo un gasto de tiempo importante.

Un ejemplo del empleo del diagrama de causa efecto se puede visualizar en la educación, presentando como problema un bajo rendimiento en matemáticas. El diagrama se muestra a continuación:

Os erros comuns são construir o diagrama antes de analisar globalmente os sintomas, limitar as teorias propostas mascarando involuntariamente a causa raiz, ou cometer erros tanto na relação causal como na ordem das teorias, assumindo um gasto de tempo importante.

Um exemplo do emprego do diagrama de causa efeito pode ser visualizado na educação, apresentando como problema um baixo rendimento em matemática. Veja diagrama abaixo:



Las categorías fueron: Como entorno o ambiente, la institución educativa, como máquinas los contenidos curriculares, como hombres y mujeres los estudiantes, como materiales los recursos y finalmente como métodos los docentes de matemática. En cada categoría se analizaron las causas que pudieran conducir al bajo rendimiento y se va completando el diagrama.

As categorias foram: como entorno ou ambiente, a instituição educativa; como máquinas, os conteúdos curriculares; estudantes como homens e mulheres; como materiais, os recursos; e, finalmente, os docentes de matemática como métodos. Em cada categoria analisaram-se as causas que levaram ao baixo rendimento e completou-se o diagrama.

En base a esto se tomaran las acciones pertinentes para mejorar a corto plazo las causas más fáciles y a medio y largo plazo las causas más difíciles.

Esta herramienta nos ayudará a detectar los problemas que presentemos dentro de nuestras ramas estudiantiles y nos guiará en la solución al problema a resolver.

¡Ahora es momento de tomar en práctica esta herramienta y postular un diagrama causa – efecto para la captación y retención de membresía dentro de nuestras ramas estudiantiles!, los mejores dos diagramas serán mostrados en próximas ediciones de la revista.

Para postular tu diagrama, envía un correo a: andreasalasid@ieee.org, de asunto: Diagrama Causa efecto Re- XXX.

En próximos artículos seguiré mostrando diversas herramientas de calidad que se aplican a la empresa, a nuestras Ramas Estudiantiles y a nuestra vida diaria. De esta manera buscaremos entre todas las soluciones a las mayores problemáticas de nuestras ramas estudiantiles, secciones, capítulos técnicos y grupos de afinidad aplicando calidad.

“La recompensa del trabajo bien hecho es la oportunidad de hacer más trabajo bien hecho.”

Jonas Edward Salk

Com base nisto, tomaram-se as decisões pertinentes para melhorar a curto prazo as causas mais fáceis e a médio e longo prazo as causas mais difíceis.

Esta ferramenta nos ajudará a detectar os problemas que estão presentes dentro de nossos Ramos Estudantis e nos guiará na solução do problema a resolver.

Agora é momento de por em prática esta ferramenta e postular um diagrama causa-efeito para captação e retenção de membros dentro de nossos Ramos Estudantis! Os dois melhores diagramas serão mostrados nas próximas edições da revista.

Para postular seu diagrama, envie um email para: andreasalasid@ieee.org, como assunto: Diagrama Causa Efeito Re-XXX.

Nos próximos artigos seguirei mostrando diversas ferramentas de qualidade que se aplicam a empresa, a nossos Ramos Estudantis e a nossa vida diária. Dessa maneira buscaremos, com a ajuda de todos, as soluções para as maiores problemáticas de nossos Ramos Estudantis, Seções, Capítulos Técnicos e Grupos de Afinidade aplicando qualidade.

“A recompensa do trabalho bem feito é a oportunidade de fazer mais trabalho bem feito.”

Jonas Edward Salk



Seminario Nacional

TET 2010

• • • • • **Tecnologías Emergentes en
Telecomunicaciones y Telemática**



**10, 11 y 12
JUNIO**
• POPAYÁN •

• • • • • **INSCRIPCIONES**

Rama IEEE Oficina 306 Edificio de Ingenierías - Tel. 8209800 Ext.2123

Web Site: www.ieee.unicauca.edu.co/tet2010

E-m@il: tet2010@ieee.org

Universidad del Cauca / Popayán / Colombia

• • • • •
ORGANIZA



Universidad
del Cauca

RAMA ESTUDIANTIL



UNIVERSIDAD DEL CAUCA

• • • • •
Con el apoyo de:



Grupo de Investigación en Telecomunicaciones



Comunicaciones Integradas



COLENCIAS
COLOMBIA



Departamento de
Telemática



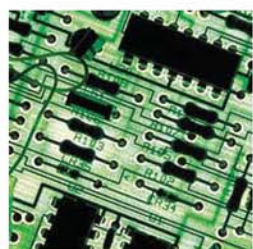
Grupo de
Ingeniería Telemática

TV Digital | Radio Digital | IPTV | 4G | MIMO | SG | QoS | QoE | MPLS | TV Interactiva | Web 2.0 | Web 3.0 | Wireless Network | ARS | TV Digital | Radio Digital | IPTV

IEEE



Décima Segunda Reunión de Otoño de **ROPEC 2010** Potencia, Electrónica y Computación INTERNACIONAL



**10 al 12 de
Noviembre 2010
Manzanillo
Colima, México**

Fechas importantes:

Envío de artículos 16 Agosto

Notificación de aceptación 13 de Septiembre

Envío de versión final 27 de Septiembre

Organizado por:

IEEE Sección Centro Occidente

Universidad de Colima

Instituto Tecnológico de Morelia

Universidad Michoacana de San Nicolás de Hidalgo

Comisión Federal de Electricidad

Mayores Informes: www.ieee-sco.org/ropec

e-mail: ropec2010@ieee-sco.org

Conferencias Magistrales

Ponencias

Cursos Tutoriales



SECCION CENTRO OCCIDENTE

CONCURSO DE PROYECTOS



DESCUENTOS:

Los concursantes que lleguen a la fase final tienen derecho a un 30% de descuento de la inscripción general para su participación en el congreso.

PREMIOS:

- El primer puesto en el Cómputo General por categoría se hará acreedor a una LAPTOP + 2 PASAJES IDA-VUELTA A MACHU PICHU.

- El segundo puesto en el Cómputo General por categoría se hará acreedor a una MINILAPTOP+ 1 PASAJE IDA-VUELTA A MACHU PICHU.

La Rama Estudiantil IEEE de la UNIVERSIDAD NACIONAL DEL ALTIPLANO - Puno, a través de la Comisión Organizadora del XVII Congreso Internacional de Ingeniería Eléctrica, Electrónica y Sistemas - "INTERCON 2010" invita a participar del Concurso de Proyectos del XVII INTERCON-PUNO 2010 cuya finalidad es impulsar la investigación científica y tecnológica de los estudiantes de Ingeniería brindando la oportunidad de promocionar y difundir los logros alcanzados dentro de las ramas de Ingeniería Eléctrica, Electrónica, Sistemas y Ramas Afines, así como incentivar a los estudiantes a participar en los concursos de mayor trascendencia.

Dirigido a:

Categoría Pregrado: Estudiantes

- Pertenecen a esta categoría estudiantes de las escuelas profesionales Ingeniería Eléctrica, Electrónica, Sistemas y Ramas Afines.
- Podrán concursar también en esta categoría aquellos alumnos que culminen sus estudios en el semestre 2010-II.

Categoría Postgrado: Egresados, Bachilleres y Titulados

- Pertenecen a esta categoría Egresados de las Escuelas Profesionales de Ingeniería: Eléctrica, Electrónica, Sistemas y ramas afines. Se consideran egresados aquellas personas que han culminado sus estudios hasta el semestre 2009-II.
- Pertenecen a esta categoría Bachilleres de las escuelas profesionales Ingeniería: Eléctrica, Electrónica, Sistemas y ramas afines.
- Pertenecen a esta categoría Titulados de las escuelas profesionales de Ingeniería: Eléctrica, Electrónica, Sistemas y ramas afines.
- Se podrá presentar los proyectos de tesis.

Áreas Temáticas:

Los trabajos pueden basarse en temas teóricos, hechos experimentales y/o aplicaciones prácticas, en las siguientes **cuatro AREAS TEMATICAS**:

- a. Ingeniería Eléctrica
- b. Ingeniería Electrónica

- c. Ingeniería de Sistemas
- d. Ramas Afines

ETAPA 1: RECEPCION DE ARTÍCULO DEL PROYECTO

Recepción de ARTÍCULO: hasta el sábado 22 de Mayo del 2010

Publicación de ARTÍCULO seleccionados: miércoles 02 de junio del 2010

ETAPA 2: RECEPCION DE PROYECTOS FINALES

Recepción de informes finales: hasta el miércoles 14 de Julio del 2010

Entrega de correcciones de los proyectos seleccionados: miércoles 21 de julio del 2010

ETAPA 3: EXPOSICION DE PROYECTOS

Publicación de los proyectos seleccionados y cronograma de exposiciones: sábado 24 de Julio del 2010

Exposición de los proyectos: 10, 11 y 12 de Agosto del 2010.

Información de la Presentación:

La presentación de los Artículos se presentara por medio de la pagina web www.intercon2010.org con una copia al correo proyectos@intercon2010.org

Las bases del Concurso de Proyectos de encuentran en la pagina web oficial www.intercon.2010.org, donde encontrara instrucciones detalladas del concurso, para Informes y preguntas en general comunicarse con:

COMITE DE CONCURSO DE PROYECTOS: proyectos@intercon2010.org



Día de la Mujer en la Rama Estudiantil IFPB

Preparado por: Anna Kamylla Dantas, Presidente Grupo WIE IFPB - Seção Bahia, kamylla.dantas@ieee.org.

Traducido por: Augusto José Herrera, Sección Argentina (ETR9), augustojh@ieee.org.

O Dia Internacional da Mulher foi comemorado no El Día Internacional de la mujer se celebró en IFPB con un desayuno por la mañana y algunos homenajes. Con motivo de la reunión de mujeres de la Carrera de Ingeniería Eléctrica, fueron divulgadas las actividades planificadas por WIE para este semestre.

Fue una mañana completa, de mucha integración y diversión entre todos los participantes.

El principal homenaje fue para Ada Lovelace, considerada la primera programadora de la historia. Durante un período de 9 meses entre los años 1842 y 1843, diseñó un algoritmo para el cálculo de secuencia de Bernoulli utilizando la máquina analítica de Charles Babbage. Ada fue una de las pocas personas que realmente entendieron los conceptos involucrados en el proyecto de Babbage, y durante el proceso de traducción de un paper italiano sobre mencionado proyecto incluyó algunas notas de traducción que constituyen el primer programa escrito en la historia de la humanidad. En 1953, casi cien años después de su muerte, la máquina analítica de Babbage fue redescubierta, y su proyecto junto con las notas de Ada entraron en la historia como el primer computador y su software, respectivamente. En 1980, el Departamento de Defensa de los Estados Unidos homenajeó a Ada al registrar el lenguaje de programación Ada, basada en PASCAL.

El grupo WIE IFPB existe desde agosto de 2009, cuando fue fundada la Rama Estudiantil IEEE en IFPB. El principal objetivo del grupo es la práctica de la sustentabilidad y una mayor participación de las mujeres en



O Dia Internacional da Mulher foi comemorado no IFPB com um café-da-manhã e algumas homenagens. Na oportunidade da reunião das mulheres do curso de Engenharia Elétrica foram divulgadas as atividades planejadas do WIE para o semestre.

Foi uma manhã inteira de muito entrosamento e diversão entre todas as participantes.

A principal homenagem foi a Ada Lovelace que é considerada a primeira programadora de toda a história. Durante um período de 9 meses entre os anos de 1842 e 1843, criou um algoritmo para o cálculo da sequência de Bernoulli usando a máquina analítica de Charles Babbage. Ada foi uma das poucas pessoas que realmente entendeu os conceitos envolvidos no projeto de Babbage e durante o processo de tradução de um paper italiano sobre o projeto de Babbage incluiu algumas notas de tradução que constituem o primeiro programa escrito na história da humanidade. Em 1953, quase cem anos depois da sua morte, a máquina analítica de Babbage foi redescoberta e seu projeto juntamente com as notas de Ada entraram para história como o primeiro computador e software, respectivamente. Em 1980, o Departamento de Defesa dos EUA homenageou Ada ao registrar a linguagem de programação Ada, que é baseada em PASCAL.

O grupo WIE IFPB existe desde agosto de 2009, quando foi fundado o Ramo Estudantil IEEE no IFPB. O principal foco do grupo é a prática da sustentabilidade e a maior participação das mulheres em projetos técnicos e didáticos.

RESULTADOS DE EVENTOS

proyectos técnicos y didácticos.

Una idea que esta siendo experimentada por el grupo es el acompañamiento de los estudiantes de nivel secundario (pre-universitario) en la aplicación de prácticas de enseñanza didáctica en electrónica.

En conjunto con otros grupos de investigación de la Institución, el grupo WIE pretende también aliviar el problema de los residuos electrónicos en la región, haciendo la recolección y direccionamiento correcto de este material. También se estudia la posibilidad de generar ingresos para comunidades pobres a partir de esta actividad.

El grupo WIE IFPB desea explorar el notable potencial de las mujeres de la Institución, que ya se destacaron en las actividades académicas debido a su dedicación, sensibilidad y entusiasmo.

Esperen muchas noticias sobre las actividades de este grupo!

Uma ideia que esta sendo testada pelo grupo é o acompanhamento de alunos do ensino médio na execução de práticas didáticas em eletrônica.

Em parceria com outros grupos de pesquisa da Instituição, o WIE pretende também amenizar o problema do lixo eletrônico na região, fazendo o recolhimento e o direcionamento correto desse material. Estuda-se também a possibilidade de geração de renda para comunidades carentes a partir dessa atividade.

O WIE IFPB deseja explorar o notável potencial das mulheres da Instituição, que já se destacam nas atividades acadêmicas devido à dedicação, sensibilidade e entusiasmo.

Aguardem muitas notícias das atividades desse grupo!



Grupo WIE - IFPB

Actividades IEEE SB Universidad Tecnológica de Panamá

Preparado por: Betsy Batista, RE IEEE UTP - Sección Panamá, batista_betsy@yahoo.es.

Traducido por: Osmar Leite Ferreira Neto, Sección Bahia (ETR9), netoufpi@ieee.org.

En el mes de enero El IEEE Rama UTP ofrecio distintas actividades con el fin incentivar a los miembros a participar de ellas y así aprovechar de los beneficios de ser parte de la Rama. Entre las actividades ofrecidas podemos mencionar:

La ofrecida por el Capítulo de Aplicaciones Industriales que brindo la oportunidad de asistir a la empresa Refrescos Nacionales – Planta Nevada donde se brindó un recorrido por los diferentes procesos que se realizan para la producción de leches y jugos de frutas, todo a través de equipos automatizados por medio de sistemas PID (Proporcional – Integral – Derivativo). Dicha actividad se realizo el viernes 15 de enero de 2010.



Visita a la empresa de Refrescos Nacionales, Planta Nevada.

No mês de Janeiro, o Ramo IEEE UTP ofereceu várias atividades para incentivar os membros a participarem das mesmas e, assim, aproveitar os benefícios de fazer parte do Ramo. Entre as atividades oferecidas podemos mencionar:

A oferecida pelo Capítulo de Aplicações Industriais que propiciou a oportunidade de visitar a empresa “Refrescos Nacionales” – Unidade Nevada, onde se fez um passeio pelos diferentes processos que são executados para a produção de leites e sucos de frutas, tudo através de equipamentos automatizados que utilizam sistemas PID (Proporcional - Integral - Derivativo). Esta atividade foi realizada na sexta-feira dia 15 de Janeiro de 2010.

Entre otra de las actividades realizadas podemos mencionar la del Capítulo de potencia y energía PES del IEEE rama UTP el cual realizó su primera conferencia del año “SERVICIO DE TRANSFORMADORES DE POTENCIA” dictada por la Ing. Ana María Rojas de la fábrica ABB en Pereira – Colombia. La actividad se llevo a cabo el día jueves 21 de enero de 2010.



A la izquierda Greizy Barrera Presidenta PES Rama UTP, Derecha Ana María Rojas Expositora

Entre outras atividades realizadas, podemos mencionar a do Capítulo de Potência e Energia (PES) do Ramo IEEE UTP que realizou sua primeira conferência do ano “SERVIÇO DE TRANSFORMADORES DE POTÊNCIA” ministrada pela Eng. Ana Maria Rojas da fábrica ABB em Pereira – Colômbia. A atividade foi realizada na quinta-feira dia 21 de Janeiro de 2010.

RESULTADOS DE EVENTOS

En la cual se trataron temas de análisis de fallas en transformadores, detallando puntos como:

- Contaminación (Polvo y Partículas) que afectan los aisladores y sistemas de refrigeración.
- Ineficiencia del sistema de refrigeración
- Sistema de preservación de aceite
- Cuñas y sujeciones
- Medidores

Se realizaron valoraciones de riesgos, estrategias de mantenimiento y las medidas a tomar por unidad.

Y como ultima actividad del mes El IEEE Rama Estudiantil Universidad Tecnológica de Panamá realizo un taller de reparación de TV y Monitores con el ing. Eduardo Camargo el cual tuvo muchos éxitos logrando despertando el interés de los miembros en las aplicaciones prácticas de la electrónica. Este taller se dicto durante los días 27, 28, 29 de enero en los laboratorios de la Universidad Tecnológica de Panamá

Nesta atividade, trataram-se temas de análises de falhas em transformadores, detalhando pontos como:

- Contaminação (Pó e Partículas) que afetam os isoladores e sistemas de refrigeração.
- Ineficiência do sistema de refrigeração.
- Sistema de preservação de óleo.
- Cunhas e fixações (prendedores).
- Medidores.

Realizaram-se avaliações de riscos, estratégias de manutenção e as medidas a tomar por unidade.

E como a ultima atividade do mês, o Ramo Estudantil do IEEE Universidade Tecnológica do Panamá, realizou um workshop de reparação de TV e Monitores com o Eng. Eduardo Camargo que obteve muito êxito despertando o interesse dos membros nas aplicações práticas da eletrônica. Este workshop foi realizado nos dias 27, 28 e 29 de Janeiro, nos laboratórios da Universidade Tecnológica do Panamá.



Taller de reparación de TV y Monitores.



Asistentes a la actividad del Capitulo de Potencia y Energía - UTP.

1er Taller REIEEE-UNICA

Preparado por: Catherine Huamani Cahuayme, Presidente RE IEEE - UNICA - Sección Perú, maferi_ros@hotmail.com.

Traducido por: Josua Daniel Peña Carreño, Sección Venezuela (ETR9), josuapena@ieee.org.

Fue importante desarrollar una actividad diferente, entretenida y productiva como fue el I TALLER REIEEE-UNICA realizada en las instalaciones de la facultad de Ingeniería Mecánica y Eléctrica, en la sede Lima de la Universidad Nacional San Luis Gonzaga de Ica el día Miércoles 10 de Febrero de 6 a 10 de la Noche, donde pudimos compartir públicamente todos los beneficios de la membresía IEEE por primera vez en nuestra facultad, ofreciendo experiencias, juego de roles, charla técnica, con preguntas relacionadas al IEEE, incentivando la investigación y el desarrollo profesional. Otorgando revistas relativos al IEEE, que proporcionaron información entretenidamente y mostraron la integración a REIEEE-UNICA. La actividad fue llevada a cabo con la ayuda de los siguientes miembros de la rama IEEE-UNICA, y colaboradores especiales de la rama IEEE-UCSP, IEEE-UFV, IEEE-PUCP

Catherine Huamani, Jorge flores, Jonathan Boada, Orlando Aquije, Junior Enriquez, Ricardo Huallpa, Eder Legua, Pavel Apumayta, Mario Aviles, la colaboración especial de Patricia Rodriguez, Jose Tafur, Daniel Sanchez.

Lo cual permitió el éxito del evento generando la unieron de nuevos miembros, y el interés tanto en estudiantes como docentes.

Foi importante desenvolver uma atividade diferente, divertida e produtiva como a I OFICINA RE IEEE-UNICA, sediada na Faculdade de Engenharia Mecânica e Elétrica da Universidade Nacional “San Luis Gonzaga de Ica” em Lima, Peru. O evento foi realizado em 10 de fevereiro (Quarta) entre às 18h e 22h; nele foi possível compartilhar publicamente, pela primeira em nossa faculdade, todos os benefícios da membresia do IEEE. Houve compartilhamento de experiências, jogos de revezamento e palestras técnicas sobre o IEEE para incentivar a pesquisa e o desenvolvimento profissional. Graças à distribuição de revistas relacionadas ao IEEE (pertencentes aos voluntários), conseguiu-se demonstrar a sinergia entre os membros do RE IEEE-UNICA. Esse evento foi desenvolvido graças ao trabalho dos membros dos Ramos IEEE-UNICA, IEEE-UCSP, IEEE-UFV e IEEE-PUCP. São eles:

Catherine Huamani, Jorge flores, Jonathan Boada, Orlando Aquije, Junior Enriquez, Ricardo Huallpa, Eder Legua, Pavel Apumayta e Mario Aviles, além das colaborações especiais de Patricia Rodriguez, Jose Tafur e Daniel Sanchez.

Devido a esse grande trabalho, o evento teve muito sucesso e novos membros aderiram ao ramo. Também conseguiu-se atrair os olhares de outros estudantes e professores.



Asistentes del primer taller IEEE-UNICA

1ra Conferencia 2010 de la nueva directiva IEEE-UCSG

Preparado por: Arianna M. Morales Berrezueta, RE IEEE-UCSG - Sección Ecuador, arianna.morales@ieee.org.

Traducido por: Lucas Carneiro, Sección Bahía (ETR9), lucascarneiro@ieee.org.

“Evolución de las Tecnologías Celulares de 2G a 4G – GSM-UMTS-LTE”

Realizada con mucho éxito, con 60 asistentes se expuso el tema de las tecnologías celulares, sus redes de acceso múltiple y servicios que prestan a la comunidad.



**RAMA ESTUDANTIL
IEEE-UCSG**

Con la ayuda del Ing. Juan Pablo Verdezoto “RF Network Planning”, Nokia Siemens, y miembro de la Rama IEEE-ESPOL quien dictó con entusiasmo esta conferencia para las carreras de Ingeniería en Telecomunicaciones y Sistemas, en el Auditorio de la Facultad de Ingeniería – UCSG el día Jueves, 11 de febrero de 2010 de 19:00 a 22:00.

Contamos con la ayuda de los miembros de la Rama IEEE-UCSG: Ángel Enríquez, Paúl Bermúdez, Ronald Pincay, Daniela Díaz, Jorge Andrés Veliz, David Chávez, Ángel Yaguana, y la directiva de la Rama IEEE-UCSG.

“Evolução das Tecnologias de Celulares de 2G a 4G – GSM-UMTS-LTE”

Realizada com muito êxito, com 60 participantes, expôs-se o tema das tecnologias de celulares, suas redes de acessos múltiplos e serviços que prestam a comunidade.

Com a ajuda do Eng. Juan Pablo Verdezoto “RF Network Planning”, Nokia Siemens, e membro do Ramo IEEE-ESPOL, o qual ministrou com entusiasmo esta palestra para os cursos de Engenharia de Telecomunicação e Sistemas, no Auditório da Faculdade de Engenharia – UCSG na Quinta-feira, 11 de fevereiro de 2010 de 19:00 a 22:00.

Contamos com a ajuda dos membros do Ramo IEEE-UCSG: Ángel Enríquez, Paúl Bermúdez, Ronald Pincay, Daniela Díaz, Jorge Andrés Veliz, David Chávez, Ángel Yaguana, e a diretoria do Ramo IEEE-UCSG.



Fotos de la primera conferencia, impartida por la nueva directiva 2010.

Nuevos beneficios y recursos presentados en la RR2010

Preparado por: [Natália Dultra Raposo](#), Region 9 Student Representative - R9 SAC Team, natalia.raposo@ieee.org.

Traducido por: [Josua Daniel Peña Carreño](#), Sección Venezuela (ETR9), josuapena@ieee.org.

La RR2010 (Reunión de la Región 9) ocurrió entre el 24 y el 27 de marzo de 2010 en Punta Cana, República Dominicana. Esta es la reunión de la junta directiva de la Región 9 con los presidentes de las secciones y con los representantes de los comités de la región. Algunos ejemplos de los comités son: el Comité de Actividades Estudiantiles (R9SAC TEAM), el Comité de Actividades Técnicas liderado por Luis Iván Ruíz, el EAB (Educational Activities Board) liderado por Coralí Ferrer y el Grupo GOLD liderado por Salomón Herrera, entre otros.

La RR2010 también contó con la participación de Pedro Ray (Presidente del IEEE) y de los candidatos a la presidencia Joseph Lilie e Gordon Day, quienes tuvieron la oportunidad de presentar sus propuestas e interactuar con los representantes de la Región 9, así como también con los presidentes de sección. Barry Shoop (vice-presidente del MGA) y representantes de las sociedades técnicas y de la Fundación IEEE, también estuvieron presentes.

La representación del R9SAC TEAM estuvo bajo mi responsabilidad en el cargo de RSR – Representante Estudiantil Regional y de Marcelo Palmas (RSAC – Presidente del Comité de Actividades Estudiantiles de la Región 9).

Realizamos una presentación de las actividades estudiantiles de la Región 9, principalmente del proyecto Roadshow que busca la reactivación y el fortalecimiento de las Ramas estudiantes de la Región 9. Nuestra región cuenta con 319 ramas estudiantiles, disputando el título de Región Más Grande con la Región 8 que tiene 320 ramas. Sin embargo más del 50% de nuestras ramas están desactivadas.

A RR2010 (Reunião da Região 9) ocorreu de 24 a 27 de Março de 2010 em Punta Cana. Essa é a reunião da diretoria da Região 9 com os presidentes de seções e com os representantes dos comitês da região. Exemplos de comitês são o Comitê de Atividades Estudantis (R9SAC Team), o Comitê de Atividades Técnicas liderado por Luis Ivan Ruiz, o EAB (Educational Activities Board) liderado por Coralí Ferrer, o Grupo GOLD liderado por Salomón Herrera dentre outros.

A RR2010 também contou com a participação de Pedro Ray (presidente do IEEE) e dos candidatos à presidência Joseph Lilie e Gordon Day, que tiveram a oportunidade de apresentar as propostas e interagir com os representantes da Região 9 e com os presidentes de seções. Barry Shoop (o vice-presidente do MGA) e representantes de sociedades técnicas e do IEEE Foundation também estavam presentes no evento.

A representação do R9SAC Team estava sob a minha responsabilidade no cargo de RSR – Representante Estudiantil Regional e de Marcelo Palmas (RSAC – Presidente do Comitê de atividades estudantis da Região 9).

Fizemos uma apresentação das atividades estudantis na Região 9, principalmente do projeto Roadshow que visa reativar e fortalecer os Ramos estudantis na Região 9. A nossa região tem 319 ramos estudantis, disputando o lugar de maior região em quantidade de Ramos Estudantis com a Região 8 que tem aproximadamente 320 membros, no entanto mais de 50% dos nossos Ramos Estudantis estão desativados.

La participación activa de los SSAC (Presidentes de los comités de actividades estudiantiles en la sección) y de los SSR (Representantes estudiantiles de las secciones) serán fundamentales para realizar el Roadshow, alcanzar el número esperado de Ramas Estudiantiles y lograr la meta de 13000 miembros estudiantiles en la Región 9. La RR2010 fue una excelente oportunidad para hacer contacto con los SAC y los SSR de la región.

En una reunión con Barry Shoop intentamos identificar la razón por la cual no hay una alta tasa de renovación de membrecías estudiantiles en la Región. La solución a la que llegamos es escuchar más a los miembros, escuchar sus necesidades y buscar la satisfacción de éstas, dentro del IEEE. En poco tiempo el R9SAC TEAM hará una investigación entre los miembros y ex miembros de la región, preguntándole lo que buscan en el IEEE y que beneficios les gustaría tener. Es fundamental que las Ramas Estudiantiles y las Secciones, den apoyo en la realización de la investigación así como también es importante que las mismas trabajen en conjunto con el R9SAC para alcanzar los beneficios de sus miembros. Esto se debe a que las expectativas sobre el IEEE varían para cada individuo, por ejemplo, las expectativas de un estudiante brasileiro no son las mismas que las de un estudiante venezolano.

Durante el evento, se llevaron a cabo talleres interesantes como el de Servicios WEB, Uso de herramientas VTOOLS, Premios y reconocimientos, Herramientas disponibles en el EAB, Cómo conseguir apoyo financiero de la Fundación IEEE y de otras instituciones. Estos talleres se detallan a continuación:

Servicios web

- Fue presentada la comunidad Virtual IEEE R9
- Se realizó una presentación sobre el uso del SAMIEEE (www.ieee.org/samieee), herramienta disponible para que los presidentes de rama puedan visualizar la cantidad de miembros de las Ramas Estudiantiles y los datos personales de cada miembro
- Se contó con la conferencia de Alejandro Rincón (Presidente de Electronic Communications)

A participação ativa dos SSACs (Presidentes do comitê de atividades estudantis na Seção) e SSRs (Representantes estudantis das seções) serão fundamentais para realizar o projeto Roadshow, atingir o número esperado de Ramos Estudantis e alcançar a meta de 13 000 membros estudantis na Região 9. A RR2010 foi uma excelente oportunidade para buscarmos os contatos dos SACs e SSRs da Região 9.

Em uma reunião com Barry Shoop tentamos identificar o problema de não ter uma alta taxa de renovação de memberships estudantis na Região. A solução que chegamos é ouvir mais aos membros, suas necessidades e buscar preencher as necessidades deles no IEEE. Em pouco tempo o R9SAC Team fará uma pesquisa com os membros e ex-membros perguntando o que eles buscam no IEEE, que benefícios gostariam de ter e é fundamental o apoio dos Ramos Estudantis e das Seções para que os membros dos respectivos Ramos Estudantis e Seções respondam a pesquisa e que as Seções e Ramos trabalhem para alcançar os benefícios para os membros junto com o R9SAC Team pois o que um estudante brasileiro espera do IEEE não necessariamente corresponde à mesma necessidade que um estudante da Venezuela, por exemplo.

Na RR2010 ocorreram workshops bastante interessantes como Serviços Web, Uso das ferramentas VTOOLS, Prêmios e Reconhecimentos, Ferramentas disponíveis no EAB, como conseguir apoio financeiro do IEEE Foundation e de outras instituições. Todos esses workshops estão mais detalhados abaixo:

Serviços Web.

- Foi apresentada a Comunidade Virtual IEEE R9.
- Feita uma apresentação de uso do SAMIEEE (www.ieee.org/samieee), ferramenta disponível para presidentes de Ramos visualizarem a quantidade de membros nos Ramos Estudantis e dados pessoais de cada membro.
- Palestrante: Alejandro Rincón (Electronic Communications Chair).

Uso de las Herramientas VTOOLS

- Más información sobre las VTOOLS pueden ser encontradas en: <http://ewh.ieee.org/mu/vtools/>
- Se contó con la presentación de Eugene Khusid (miembro de MGA)

Premios y Reconocimientos de la Región 9

- Para mayor información entra en: www.ieee.org/eab-awards
- Se contó con la presentación de Hugh Rudnick – Presidente de R-AR
- La responsable por los premios y reconocimientos del R9SAC TEAM es: Diana Vera (diana.vera@ieee.org).

Herramientas disponibles en el EAB

- Fue presentado el Try Engineering y puedes obtener más información en: <http://www.tryengineering.org/>
- Fue presentado el TISP, que dispone todas informaciones en: http://www.ieee.org/education_careers/education/preuniversity/tispt/index.html
- Una página interesante de visitar es: <http://www.accreditation.org/>
- La conferencia fue ofrecida por: Coralí Ferrer

¿Cómo conseguir apoyo financiero de la Fundación IEEE y de otras instituciones?

- Apoyo de la Fundación IEEE
 - Esta fundación apoya proyectos que motiven a los estudiantes a estudiar ingeniería. Para mayor información: www.ieeefoundation.org
 - Ofrecida por: Antonio Bastos
- Comité de Miembros Vitalicios (Life Members Committee)
 - Apoya la creación de premios.
 - Ofrecida por: Manuel Rodriguez Perazza

El contacto con las sociedades propició el conocimiento de promociones de bastante interés para los estudiantes:

Promoción PES (IEEE Power & Energy Society)

- Primer año gratuito de membresía estudiantil

Uso das Ferramentas VTOOLS

- Maiores informações sobre VTOOLS são encontradas no site: <http://ewh.ieee.org/mu/vtools/>
- Palestrante: Eugene Khusid (MGA Staff).

Prêmios e Reconhecimentos da Região 9.

- Foi apresentado os prêmios e reconhecimentos da Região 9, que podem ser acessados para maiores informações através do site: www.ieee.org/eab-awards
- Palestrante: Hugh Rudnick – R-AR Chair.
- A responsável por prêmios e reconhecimentos no R9SAC Team é: Diana Vera (diana.vera@ieee.org).

Ferramentas disponíveis no EAB.

- Foi apresentado o Try Engineering que tem as informações no site: <http://www.tryengineering.org/>
- Foi apresentado o TISP que tem todas informações no site: http://www.ieee.org/education_careers/education/preuniversity/tispt/index.html
- Site interessante: <http://www.accreditation.org/>
- Palestrante: Coralí Ferrer .

Como conseguir apoio financeiro do IEEE Foundation e de outras instituições?

- Apoio do IEEE Foundation.
 - Apóia projetos que motivem os estudantes a estudarem engenharia, podem conseguir maiores informações no site: www.ieeefoundation.org
 - Palestrante: Antonio Bastos.
- Life Members Committee.
 - Apoia a criação de prêmios.
 - Palestrante: Manuel Rodriguez Perazza.

O contato com as sociedades propiciou o conhecimento de promoções muito interessantes para os Estudantes:

Promoção PES(IEEE Power & Energy Society).

- Primeiro ano de membresia estudiantil gratuito.

Promoção da Computer Society.

- Nova membresia estudiantil do IEEE + Membresia da Computer Society = US\$20,00.

Promoción de la Sociedad de Computación

- Nueva membresía estudiantil del IEEE + Membresía de la Sociedad de Computación = US\$20,00

Call for papers

- IEEE GLOBECOM 2010 - <http://www.comsoc.org/conferences/comsoc-conference-homepage>
- Technical Committee on Communications Quality & Reliability <http://www.ieee-cqr.org/>
- IEEE ANDESCON CONFERENCE - <http://www.ieee-andescon.org/>

Call for papers.

- IEEE GLOBECOM 2010 - <http://www.comsoc.org/conferences/comsoc-conference-homepage>
- Technical Committee on Communications Quality & Reliability <http://www.ieee-cqr.org/>
- IEEE ANDESCON CONFERENCE - <http://www.ieee-andescon.org/>



Aléssio (Presidente de la Sección sur Brasil), Marcelo Palmas(R9SAC), Pedro Ray(Presidente de IEEE) y Natália Raposo(RSR).



Foto oficial de la RR2010.

CONCURSO DE RAMA EJEMPLAR

¿Tu Rama ha realizado actividades distinguidas en tu Sección?

¿Has aplicado a programas y Recursos del IEEE?

¿Has interactuado con otras Ramas o con la Sección o Región?

¿Quieres presentar las actividades de tu Rama?

¿Tu Rama merece ganar un Reconocimiento Internacional?

¡Esta es la oportunidad!! Participen del reconocimiento a Rama Ejemplar de Latinoamérica 2009-2010.

Este reconocimiento es otorgado a aquella Rama Estudiantil que por sus actividades, voluntarios comprometidos y autoridades hacen posible que los beneficios del IEEE lleguen a los estudiantes, además de ser una rama amiga que comparta su conocimiento con la Región. Para participar deben llenar el formulario de postulación que encontrarán en la página del SAC: www.ieee.org/r9sac

registro de las
ramas de la Región

PREMIOS

- Certificado oficial del IEEE
- Placa que otorga el Comité SAC Regional.

Ambos reconocimientos son entregados durante la ceremonia de entrega de premios y reconocimientos Regionales que se lleva a cabo en cada Reunión de Ramas (RRR). Este año la RRR se llevará a cabo en la ciudad de La Paz, Bolivia. Se premiará durante la RRR con la placa al 1ro, 2do y 3er lugar.

ELEGIBILIDAD

Los premios serán entregados a todas aquellas Ramas Estudiantiles que demuestren que han operado de manera coherente con los objetivos del IEEE.

Una rama se considerará que han cumplido este criterio si han presentado los 6 documentos requeridos (Lista 1 del Formulario de Nominación) y al menos 12 documentos electivos (Lista 2 del Formulario de Nominación). La verificación y / o documentación de los elementos de la Lista 2 deben estar disponibles a petición.

FECHA LÍMITE PARA APLICAR: 31 de Mayo

Pueden presentar documentos, fotos e inclusive videos que respalden sus actividades. De preferencia que todo el material esté en la página de la Rama participante para poder descargarlos. Para enviar la nominación deben escribir un mail a:

marcelopalma@ieee.org y natalia.raposo@ieee.org.

En el asunto del mail deben poner:

[Exemplary SB Contest] - Nombre de la Universidad

Para mayor información visitar:

http://www.ieee.org/web/membership/students/scholarshipsawardscontests/IEEE_Regional_Exemplary_Student_Branch_Award.html

Recuerden todos que esta actividad es el reflejo de todo el trabajo en equipo que las Ramas planifican y ejecutan durante 365 días, es una buena oportunidad de demostrar que son los mejores. Esperamos sus postulaciones!!!

RSAC TEAM

www.ieee.org/r9sac

IEEE: Advancing Technology for Humanity

Concurso de papers estudiantiles 2010 - Región 9

Preparado por: Federico Di Vruno, Coordinador SPAC/SPAVe IEEE Region 9, f.divruno@ieee.org.

Traducido por: Lucas Lacerda Paixão, Sección Bahía (ETR9), lucas.paixao@ieee.org.

IEEE Region 9 (Latinoamérica y El Caribe) invita a todos los miembros estudiantiles de la Región a presentar sus ponencias técnicas (papers) en el Concurso Regional de Papers Estudiantiles 2010. Esta es una oportunidad de mostrar y exponer sus trabajos a la Comunidad Científica Latinoamericana. El objetivo del concurso es estimular a los miembros estudiantiles de la Región a escribir y divulgar sus investigaciones y papers en área de Ingeniería Eléctrica, Electrónica, Telecomunicaciones y Computación.

Requisitos:

Ser miembro estudiantil IEEE o miembro IEEE graduado, con posterioridad a Dic/09, en el momento de envío del paper.

Categorías:

- Electrónica
- Eléctrica
- Computación

Calendario de envíos:

La fecha límite de envíos y correcciones es el 31 de Junio de 2010.

Publicación:

Todos los papers serán publicados en la página web del R9 SAC Team una vez finalizado el concurso.

Premios:

U\$S 1500 en premios!!!

- Electrónica:
 - 1º - U\$S 300
 - 2º - U\$S 200

A Região 9 IEEE (América Latina e Caribe) convida todos os membros estudantes da Região a apresentarem seus trabalhos técnicos no Concurso Regional de Trabalhos Estudantis 2010. Esta é uma oportunidade de mostrar e expor seus estudos à Comunidade Científica Latino Americana. O objetivo do concurso é estimular os membros estudantes da Região a escrever, assim como divulgar, suas pesquisas e “papers” na área de Engenharia Elétrica, Eletrônica, Telecomunicações e Computação.

Requisitos:

Ser membro estudantil IEEE ou membro IEEE graduado, após Dez/2009, no momento de envio do “paper”.

Categorias:

- Eletrônica
- Elétrica
- Computação

Calendário de submissão:

A data limite de envio e correções é 31 de Junho de 2010.

Publicação:

Todos os trabalhos serão publicados na página web do SAC Time R9, uma vez finalizado o concurso.

Prêmios:

U\$S 1500 em prêmios!!!

- Eletrônica:
 - 1º - U\$S 300
 - 2º - U\$S 200

- Eléctrica:
1º - U\$S 300
2º - U\$S 200
- Computación:
1º - U\$S 300
2º - U\$S 200

Además todos los participantes recibirán un certificado de participación en la XII RRR en La Paz, Bolivia.

Mas información:

f.divruno@ieee.org

Convocatoria entera

- Español: [Haz Click Aquí](#)
- Portugués: [Haz Click Aquí](#)

Documento ejemplo: [Haz Click Aquí](#)

- Elétrica:
1º - U\$S 300
2º - U\$S 200
- Computação:
1º - U\$S 300
2º - U\$S 200

Além disso, todos os participantes receberão um certificado de participação na XII RRR em La Paz, Bolívia.

Mais informação:

f.divruno@ieee.org

Chamada completa

- Espanhol: [clique aqui](#)
- Português: [clique aqui](#)

Documento exemplar: [clique aqui](#)



MTT ALIVE!

2010 International

VIDEO COMPETITION

3 Gold Awards @ \$1,000

6 Silver Awards @ \$500

10 Bronze Awards @ \$250



You, Wireless and YouTube™!!

WIRELESS SENSOR NETWORKS, 4G SYSTEMS, NETWORKING, TELEMETRY, SWARM ROBOTICS, ENVIRONMENTAL MONITORING, MEMS FOR WIRELESS, TELEMEDICINE, UNMANNED AIRCRAFT, SATELLITE AND BALLOON SYSTEMS, WIRELESS ROBOTICS, WIRELESS-ENABLED BIOMEDICAL SENSORS, ELECTROMAGNETIC SENSORS, TRAFFIC MONITORING—WIRELESS SENSOR NETWORKS, SYSTEMS, NETWORKING, TELEMETRY, SWARM ROBOTICS, ENVIRONMENTAL MONITORING, MEMS FOR WIRELESS, TELEMEDICINE

COMPETITION DETAILS

Topic: "Systems Thinking in Engineering Design"

Systems Thinking relates to making connections across engineering disciplines and subdisciplines in order to design high-performance systems.

In particular, we are interested in your story about designs involving a wireless aspect.



- Open to:** All undergraduate college students
- Format:** Video posted on YouTube
- Content:** Must be new, rights-free content (i.e. music, video images), 5 minutes in length or less
- How to officially enter:** E-mail the YouTube URL for the video by the deadline to mttalive@eng.usf.edu
- Include:** (1.) Name, (2.) University/College and Major, (3.) YouTube URL
- Deadline:** May 1, 2010, 23:59 UTC
- Scoring:** The entries will be judged by a panel of IEEE members, based on the following criteria:
50% creativity
25% novelty of wireless aspect
25% systems thinking in the design

Awards will be announced at the IEEE International Microwave Symposium May 23-28, 2010. Awards will be made directly to the winning students by MTT and will be announced to an international audience.



IEEE MICROWAVE THEORY AND TECHNIQUES SOCIETY



Convocatoria para conferencistas SPAC

El Comité de Actividades Estudiantiles de la Region 9 (R9 SAC Team) convoca a profesionales interesados en formar parte de la **LISTA DE CONFERENCISTAS SPAC de la Región 9**. La sigla SPAC significa "Student Professional Awareness Conference". Es un evento en donde los estudiantes tienen la oportunidad de escuchar a profesionales con experiencia y trayectoria disertar acerca de temas no técnicos de interés en sus profesiones.

Las areas que compenten al SPAC son:

- **Crecimiento Profesional.** Asuntos relacionados al desarrollo y mantenimiento de la carrera profesional.
- **Trabajo.** Las realidades de obtener un empleo y el ambiente de trabajo.
- **Ética Profesional y Responsabilidad Social.** Los estándares y conducta éticos de los ingenieros para con sus empleados, colegas, clientes y el público.
- **Gerencia Personal.** Desarrollo de destrezas para la gerencia personal.
- **El Ingeniero y las Políticas Públicas.** El papel que puede desempeñar el ingeniero en la formulación y desarrollo de la política pública.
- **Papel de la Sociedad Profesional.** La función de Sociedades Profesionales, tales como el IEEE, en su carrera y en su profesión.

Si te interesa formar parte de esta lista o si conoces a un profesional IEEE que pueda integrar esta lista, recomienda que se postule. La presente convocatoria permitirá contar con la información necesaria sobre los disertantes y sus propuestas de conferencia que encuentran disponibles en toda la Región.

Para acceder a las bases de la convocatoria entra aqui:

<http://www.electron.frba.utn.edu.ar/rammaieee/SPAC.pdf>

http://www.electron.frba.utn.edu.ar/rammaieee/recomendacion_SPAC.pdf

La fecha límite para la recepción de documentos es el día **31 de Junio del 2010**.

Cualquier duda o aclaración no dudes en contactar a:

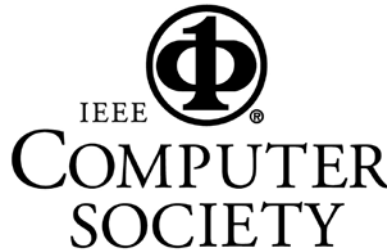
Federico Di Vruno (f.divruno@ieee.org),
Gidy C. Florez (gidy.florez@ieee.org),
Juan J. González (juanjesus@ieee.org).



IEEE COMPUTER SOCIETY

Preparado por: Iván Rodrigo Carvajal D., R9 SAC Team - Encargado de Capítulos Técnicos Estudiantiles, ivan_bolivia@ieee.org.
Traducido por: Marcelo Dias de Carvalho, Sección Sur Brasil (ETR9), dias@ieee.org.

Con casi 85,000 miembros, la IEEE Computer Society es la organización de profesionales en el área de computación más grande del mundo y además la más grande de todas las Sociedades Técnicas del IEEE.



Com aproximadamente 85.000 membros, a IEEE Computer Society é a maior organização de profissionais na área de computação do mundo e, além disso, é a maior de todas as sociedades dentro do IEEE.

Fundada en 1946 la Computer Society busca el avance de teorías y aplicaciones en el área de computación y las tecnologías de la información en general. En base a libros, conferencias, revistas, cursos, certificaciones, journals y muchas más herramientas, la Computer Society es una fuente de información completa y lista para ser explotada por los miembros del IEEE. Siendo reconocida a nivel mundial la Computer Society promociona también el intercambio de opiniones, ideas e información entre sus miembros y también entre las más importantes compañías que se desenvuelven en el área de los productos y servicios tecnológicos.

Programas como el CSDP (Computer Certified Software Development Professional) o el CSDA (Certified Software Development Associate) otorgan certificaciones reconocidas a nivel mundial para estudiantes y profesionales.

Además de que el nuevo diseño del sitio web de la sociedad www.computer.org, nos da la oportunidad de crear un perfil de carrera online para tener acceso a más de 3000 cursos y 600 libros en el “Campus Online” también la biblioteca digital de la Computer Society nos da acceso a más de 330,000 papers obtenidos de más de 3500 conferencias técnicas y en constante crecimiento.

Fundada em 1946, a Computer Society busca o avanço de teorias e aplicações na área de computação e as tecnologias de informação como um todo. Baseando-se em livros, conferências, revistas, cursos, certificações, publicações e muitas outras ferramentas, a Computer Society é uma fonte de informação completa e pronta para ser explorada por todos os membros do IEEE. Sendo reconhecida a nível mundial, a Computer Society também promove o intercâmbio de opiniões, idéias e informação entre seus membros e também entre as mais importantes companhias que desenvolvem produtos e serviços tecnológicos.

Programas como o CSDP (Computer Certified Software Development Professional) ou o CSDA (Certified Software Development Associate) outorgam certificações reconhecidas a nível mundial para estudantes e profissionais.

Além do novo site web da sociedade www.computer.org, que nos da a oportunidade de criar um perfil de carreira online para ter acesso a mais de 3000 cursos e 600 livros no “Campus Online”, também a biblioteca digital da Computer Society nos dá acesso a mais de 330.000 papers obtidos de mais de 3500 conferências técnicas e em constante crescimento.

Para los miembros profesionales y estudiantiles de la Computer Society les se tienen una serie de oportunidades muy interesantes:

- White papers para descarga gratuita en: <http://event.on24.com/event/14/10/00/rt/index.html?eventid=141000&sessionid=1&key=259FDA97C9E83CF6DA894D1A7CC9F964&eventuserid=23716879>
- IEEE Computer Society System Student Competition: <http://www.computer.org/portal/web/competition>
- Becas, concursos y premios: <http://www.computer.org/portal/web/studentactivities/home>
- Acceso Software de Microsoft gratuitamente <http://www.computer.org/portal/web/membership/students#software>
- Webinar gratuito: <https://event.on24.com/eventRegistration/EventLobbyServlet?target=registration.jsp&eventid=202851&sessionid=1&key=B9075A3DD28D45A39260F73C8780A11E&sourcepage=register>
- La promoción de Membresía IEEE + Membersia IEEE Computer Society + Computer Society Digital Library (CSDL) por sólo US\$20!!!

Para os membros profissionais e estudantes da Computer Society temos uma série de oportunidades muito interessantes:

- White papers para baixar gratuitamente em: <http://event.on24.com/event/14/10/00/rt/index.html?eventid=141000&sessionid=1&key=259FDA97C9E83CF6DA894D1A7CC9F964&eventuserid=23716879>
- IEEE Computer Society Student Competition: <http://www.computer.org/portal/web/competition>
- Bolsas, concursos e prêmios: <http://www.computer.org/portal/web/studentactivities/home>
- Acesso à Softwares da Microsoft gratuitamente: <http://www.computer.org/portal/web/membership/students#software>
- Webinar gratuito: <https://event.on24.com/eventRegistration/EventLobbyServlet?target=registration.jsp&eventid=202851&sessionid=1&key=B9075A3DD28D45A39260F73C8780A11E&sourcepage=register>
- A promoção de Membresia IEEE + Membresia na Computer Society IEEE + Biblioteca digital da Computer Society (CSDL) por somente US\$20,00

Announcing a New Student Member Package for 2010

Join IEEE and the IEEE Computer Society, and receive FREE access to the Computer Society Digital Library (CSDL) for only \$20*

Your CSDL subscription gives you

- All 27 Computer Society peer-reviewed periodicals with full archives, covering the spectrum of computing and information technology
- 3,500+ conference publications from around the globe
- 325,000+ top quality articles and papers for serious research or quick answers

Your benefits also include

- Access to development software from Microsoft
- Access to 600 technical books from Safari® Books Online
- Access to 3,000 courses powered by Element K® and available in 10 languages
- Valuable networking opportunities through membership in your local chapter

Become a student member of IEEE and the IEEE Computer Society **for just \$20**, and get access to the Computer Society Digital Library.

Join now and get up to 9 months of membership for half price!

*Half Year membership is effective beginning 1 March 2010.



www.computer.org



Calendario R9

¿Tienes un gran evento? ¿Quieres hacerlo conocido?
Esta es la oportunidad que tu evento (Congreso, Concurso, RNR, etc.) sea conocido por toda Latinoamérica y el Caribe.

¡Construyamos el calendario con las actividades más importantes de la Región!

Sólo envíanos un correo con asunto “**Evento-R9**” indicándonos los datos del evento (nombre, lugar, fecha, breve descripción) y el link del mismo (si lo tuviese) a enlaces@ieee.org

MAYO

Entrega de Reporte Anual

Fecha: 1 Mayo

Organizado por: IEEE - Región 9 - Marcelo Palma

Información: <http://www.ieee.org/r9sac>

IEEE Microwave, Theory and Techniques Society MTT Alive Video Competition

Fecha: 1 Mayo

Organizado por: IEEE Microwave, Theory and Techniques Society MTT Alive Video Competition

Información: <http://www.mtt.org/>

BETCON 2010 - Bolivian Engineering and Technology Congress

Fecha: 10-14 Mayo

Organize: IEEE SB UMSA

Información: <http://www.betcon2010.org/>

Concurso de Proyectos - INTERCON 2010

Fecha: 22 Mayo (recepción de artículos del proyecto)

Organizado por: RE IEEE Universidad Nacional del Altiplano - Puno

Información: <http://www.intercon2010.org>

Concurso Regional Estudiantil de Ponencias Técnicas

Fecha: 31 Mayo

Organizado por: IEEE R9 SAC Team

Información: <http://www.ieee.org/r9sac>

Concurso Rama Ejemplar de Latinoamérica 2009-2010

Fecha: 31 Mayo

Organizado por: IEEE R9 SAC Team

Información: <http://www.ieee.org/r9sac>

Você tem um grande evento? Você quer torná-lo conhecido?
Esta é a oportunidade para que seu evento (Congresso, Concurso, RNR, etc.) seja conhecido por toda América Latina e Caribe.

Construamos o calendário com as atividades mais importantes da Região!

Somente envie-nos um e-mail com o assunto “**Evento-R9**” indicando-nos os dados do evento (nome, lugar, data, breve descrição) e o link do mesmo (caso tenha) a enlaces@ieee.org.

JUNIO

V Seminario Tecnologías Emergentes en Telecomunicaciones y Telemática TET 2010

Fecha: 10-12 Junio

Organizado por: Rama Estudiantil IEEE Universidad Del Cauca

Información: www.ieee.unicauca.edu.co/tet2010

Concurso de Papers Estudiantiles de la Región 9

Fecha: 31 Junio

Organizado por: IEEE R9 SAC Team

Información: <http://www.ieee.org/r9sac>



Web Oficial:
www.ieee.org/r9sac

Contacto:
enlaces@ieee.org

